



US OPEN
Samantha Stosur bat Serena Williams
Page B 5



**MUSIQUE
CLASSIQUE**
On apprivoise la bête
Page B 8

LE MONDE

La solitude des États-Unis



FRANÇOIS BROUSSEAU

Comme il est loin, le «*Nous sommes tous américains!*» du directeur du journal *Le Monde*, dans son fameux éditorial publié en une, le 12 septembre 2001.

Tous Américains? Certes, c'était en partie vrai, dans les heures et les jours qui ont suivi ces terribles minutes dans Lower Manhattan. Et encore: une minorité non négligeable de Latino-Américains, de Québécois, de Français, et d'autres Européens, n'ont-ils pas discrètement murmuré, presque instantanément: «*Ils l'ont tout de même un peu cherché...*» Quand ce n'était pas, à voix haute (mais plus rarement): «*Bravo! Bien fait pour leur gueule!*»

Cela dit, le ralliement solidaire dans l'horreur partagée restait tout de même, au niveau des réactions officielles bien entendu, mais également au niveau des sociétés, le *modus operandi* de ces journées tragiques, dans une majorité de pays. Au Québec comme ailleurs, des marques spontanées de solidarité s'étaient multipliées envers le peuple américain dans l'épreuve.

Dix ans plus tard, rien ne subsiste de ce bel élan. Les États-Unis sont seuls ou presque dans leur commémoration — même si la presse occidentale s'est mobilisée pour l'anniversaire. L'émission spéciale de *Dimanche Magazine*, hier à la Première Chaîne de Radio-Canada, montrait avec éloquence que, dans des régions comme l'Afrique du Nord, le Moyen-Orient ou l'Asie centrale, ce 10e anniversaire ne représentait pas grand-chose et qu'il est passé, hier, presque inaperçu.

Très vite, dans les semaines qui avaient suivi le 11-Septembre, l'approche nationaliste, militariste, hautaine, le «*Qui n'est pas avec nous est contre nous*» de George Bush, l'esprit vengeur, politicien et opportuniste qui avait alors envahi Washington, avaient rendu caduques toutes les belles déclarations à la manière du *Monde* et gaspillé la chance de transformer une telle épreuve en examen de conscience, en réflexion et en réconciliation.

On se prend à rêver à d'autres scénarios qui auraient pu survenir, si par exemple un Al Gore (candidat démocrate à la présidentielle de novembre 2000, et véritable vainqueur au suffrage universel) s'était alors retrouvé à la Maison-Blanche, à la place du «*jouet des neocons*» que s'est vite révélé être George Bush. La catastrophique invasion de l'Irak, par exemple, n'aurait peut-être jamais eu lieu.

Et comme il sonne faux, ce «*Nous sommes plus forts aujourd'hui qu'il y a dix ans!*» lancé ce week-end par le président Barack Obama, à l'heure des cérémonies de New York.

Plus forts, les États-Unis? Certes, ils sont capables de commémorer entre eux de façon digne; et Lower Manhattan — porté par la santé retrouvée des banquiers, qui n'est pas celle de tout le monde — a bien repris vie.

Mais leur économie nationale vacille, mise à genoux (entre autres causes) par deux guerres ruineuses et sans victoire, l'une (l'Irak) ayant ouvert toute grande la porte à l'influence d'un Iran chiite par ailleurs craint, l'autre (l'Afghanistan) ayant peut-être donné un coup de mort à l'OTAN, les deux ayant coûté près de 4000 milliards de dollars à l'économie américaine... pour rien en retour. Les deux ayant été causées — ou plus précisément: rendues possibles, car l'invasion de l'Irak trottait déjà, avant le 11-Septembre, dans la tête des faucons de George Bush — par les maudits attentats.

Plus forts, les États-Unis? Alors qu'ils vont bientôt se faire doubler par la Chine et que s'écroulent leurs infrastructures? Alors que progressent la méfiance et l'ignorance envers le reste du monde? Alors que les querelles sans fin au Congrès paralysent tout le système politique? Que, rongées par l'angoisse économique, l'esprit de vendetta et l'hyperobsession sécuritaire, reculent les valeurs à la base de ce pays?

VOIR PAGE B 2 : SOLITUDE



Saadi Kadhafi en février 2005. Le troisième fils de l'ex-«guide suprême» libyen a été intercepté par des soldats nigériens alors qu'il se dirigeait vers Agadez.

Un fils de Kadhafi au Niger

Niamey — Saadi Kadhafi, l'un des fils du «guide» libyen, est arrivé hier au Niger, a annoncé le ministre nigérien de la Justice, Marou Adamou.

«*Il était dans un convoi de neuf personnes. Ils ont été interceptés par une patrouille de soldats nigériens alors qu'ils se dirigeaient vers Agadez*», ville du nord du pays, a précisé le ministre lors d'une conférence de presse à Niamey.

Saadi Kadhafi sera transféré dans la capitale nigérienne aujourd'hui ou demain, a-t-il ajouté.

Troisième fils du colonel Kadhafi, Saadi est un homme d'affaires et un ancien footballeur. Sa capture avait été annoncée peu après la prise de Tripoli par les adversaires de son père mais il s'est ensuite avéré qu'il était toujours en liberté. Aujourd'hui âgé de 38 ans, il a consacré une partie de sa vie au football. Il a été capitaine de sa sélection nationale, président de la Fédération, et restera le symbole ubuesque des liens entre la Libye et le football italien, notamment en étant actionnaire de la Juventus Turin.

Quand il avait une vingtaine d'années, il s'est entraîné avec la Juventus Turin et la Lazio Rome. Il est resté actionnaire de la Juventus, mythique club italien, dont la banque centrale libyenne possède 7,5 % des parts, des avoirs aujourd'hui gelés.

Il avait également tenté de racheter la Lazio Rome en 2002, après la chute de l'empire agroalimentaire Ciri, qui détenait le club.

Trop gros, trop lent, pas assez fort techniquement, Saadi n'avait pas le niveau pour la 1^{re} division italienne. Recruté par Pérouse en 2003 pour des raisons de marketing, il n'a jamais percé en quatre saisons de tentatives.

Son premier match avait fait sensation dans les médias, mais il n'a foulé la pelouse qu'une fois en deux saisons (2003-2005).

Marou Adamou a souligné que son pays remplirait ses obligations envers les réfugiés, pour des raisons humanitaires, mais le gouvernement a aussi fait savoir qu'il respecterait ses engagements internationaux si l'ancien «guide» libyen ou d'autres responsables recherchés par la justice internationale se présentaient sur son territoire.

La Cour pénale internationale (CPI) de La Haye a délivré des mandats d'arrêt contre Mouammar Kadhafi et son fils Saïf al Islam, mais pas contre Saadi.

Le convoi de Saadi est le troisième à arriver de Libye en une semaine avec des personnalités du régime déchu. Jeudi dernier, quatorze responsables, dont les généraux Ali Kana et Ali Charif al Rifi, le chef de l'aviation, étaient arrivés à Agadez.

Le 5 septembre, le chef des brigades de sécurité de Mouammar Kadhafi, Mansour Dhaw, avait lui aussi franchi la frontière.

Fin août, Saadi Kadhafi avait déclaré à la chaîne de télévision émirat Al Arabia être officiellement mandaté par son père pour négocier

avec les forces du nouveau pouvoir libyen. Il avait affirmé avoir contacté à cet effet un responsable militaire du Conseil national de transition (CNT) à Tripoli.

Pause dans les combats

Sur le terrain, après de violents combats depuis vendredi, les combattants anti-kadhafistes observaient hier soir une pause dans leur progression à Bani Walid, bastion des partisans du «guide» libyen situé dans le désert à 150 km au sud-est de Tripoli.

Cette décision a été prise afin d'épargner les civils dont les hommes de Kadhafi se servent comme boucliers humains, a affirmé Ahmed Bani, porte-parole du Conseil national de transition (CNT). «*Quand nos forces sont entrées dans Bani Walid, elles ont vu que les brigades de Kadhafi utilisaient des habitants comme boucliers humains, en déployant des lance-roquettes Grad sur les toits des maisons alors que ces maisons sont habitées*», a-t-il expliqué.

«*Nous ne pouvons pas tirer sans risquer de toucher les civils, l'OTAN non plus, alors nous avons préféré revenir et encercler la ville en attendant que les jeunes à l'intérieur trouvent une solution*». Auparavant, les révolutionnaires avaient annoncé contrôler d'importants secteurs de la ville.

«*Il reste des poches de résistance*», avait déclaré un combattant du nom de Sabhli Warfalli, les forces fidèles à Kadhafi s'étant regroupées dans le quartier du marché central.

Sur une station de radio locale, un partisan du «guide» libyen a appelé les 100 000 habitants de Bani Walid «*à défendre la ville contre les rats et les bandes armées*». «*Ne baissez pas les bras. Lutte jusqu'à la mort!*», a-t-il lancé.

Sur la côte, les forces du CNT ont progressé à l'est de Syrte, la ville natale de Kadhafi, dont elles ne sont plus qu'à 90 km.

«*Il y a eu des affrontements ce matin et les forces de Kadhafi tirent des roquettes Grad, mais nous avons réussi à avancer un peu et nous entrerons bientôt dans Syrte*», a assuré un combattant anti-Kadhafi, Salah al Chaery.

A Tripoli, Bouzaïd Dorda, qui dirigeait les services de renseignement extérieurs de l'ancien régime, a été capturé par des combattants du CNT.

Des journalistes de Reuters ont pu se rendre dans une maison du quartier de Zenata où Bouzaïd Dorda, qui fut un moment premier ministre, était détenu par une unité de combattants révolutionnaires. Depuis le vote de sanctions par l'ONU en février, il ne pouvait quitter la Libye.

Sur le plan politique, un nouveau gouvernement de transition sera formé dans l'«*espace d'une semaine à dix jours*», a déclaré hier à Tripoli le numéro deux du CNT, Mahmoud Jibril.

Reuters et Agence France-Presse

Chirac aurait reçu de l'argent de dirigeants africains

CORINNE DELPUECH

Paris — Un pilier de la «*Françafrique*» a allumé un incendie en accusant hier Jacques Chirac d'avoir reçu des financements africains occultes, accusations reprises à Abidjan, alors que l'ex-président français a annoncé qu'il portait plainte pour diffamation.

Dans *Le Journal du Dimanche*, l'avocat franco-libanais Robert Bourgi, 66 ans, décrit avec luxe de détails des remises de fonds émanant de chefs d'État africains — «*plusieurs dizaines de millions de francs*», «*incalculable!*» — qu'il aurait réalisées entre 1997 et 2005 auprès de l'ancien président et de celui qui fut son secrétaire général et premier ministre, Dominique de Villepin.

L'ex-numéro deux du président ivoirien déchu, Laurent Gbagbo, a renchéri en affirmant hier à l'AFP que quelque trois millions d'euros avaient bien été transférés d'Abidjan à Paris pour financer la campagne pour la réélection de Jacques Chirac en 2002. Bourgi «*a parfaitement raison*», a tranché Mamadou Koulibaly, actuel président de l'Assemblée nationale ivoirienne.

À Paris, un membre de l'entourage en France de Gbagbo a ajouté que «*cela devait éclater un jour ou l'autre*». L'avocat de Chirac, Jean Veil, a aussitôt annoncé un dépôt de plainte contre Bourgi pour diffamation tandis que de Villepin opposait un démenti aux accusations.

L'étonnante confession de Bourgi, un homme de l'ombre, coïncide avec la sortie d'un livre-brûlot du journaliste-enquêteur Pierre Péan, *La République des mallettes*, décrivant un tourbillon de commissions et rétrocommissions autour de l'homme d'affaires Alexandre Djouhri, ami de de Villepin.

«Valises»

Bourgi aurait commencé la noria de «*valises*» africaines en mars 1997, «*le jour de l'enterrement de mon maître Jacques Foccart*», confia-t-il.

Jacques Foccart créa, sous de Gaulle, la Françafrique, système décrit de réseaux d'influence maintenus par Paris avec ses ex-colonies d'Afrique noire. «*Par mon intermédiaire*», «*cinq chefs d'État africains* — Abdoulaye Wade [Sénégal], Blaise Compaoré [Burkina Faso], Laurent Gbagbo [Côte d'Ivoire], Denis Sassou Nguesso [Congo-Brazzaville] et, bien sûr, Omar Bongo [Gabon] — ont versé environ 10 millions de dollars pour cette campagne de 2002», prétend l'avocat.

L'actuel ministre des Affaires étrangères, Alain Juppé, n'est pas épargné. «*L'argent d'Omar Bongo a servi à payer le loyer pendant des années*» de son club 89, accuse Bourgi.

Pourquoi ces révélations soudaines après un long silence? «*Je veux tourner la page du passé, un passé dont je ne suis pas très fier*», dit Bourgi.

Une explication qui ne convainc pas tout le monde. Il est «*scandaleux que Bourgi ait attendu que le président Chirac ne soit plus en mesure de se défendre pour soulager son âme délicate*», a ironisé M^{re} Veil, en allusion à la maladie dont souffre l'ex-chef de l'État, 79 ans en novembre.

Souvent qualifié de conseiller officieux de Nicolas Sarkozy, Bourgi exonère l'actuel président français qui «*m'a demandé de travailler pour lui, mais sans le système de financement par "valises"*».

Le ministre de l'Intérieur Claude Guéant a confirmé hier que Bourgi avait évoqué avec le président Sarkozy «*en terme très généraux*» la question du financement par des fonds africains d'hommes politiques français. Mais Michel de Bonnacore, conseiller Afrique de Chirac, a assuré à Péan que Bourgi avait, avant l'élection présidentielle de 2007, déposé une mallette d'argent «*aux pieds*» de Sarkozy. «*Il appartient aux autorités judiciaires de faire leur travail*», a dit Guéant.

Comme il avait qualifié le livre de Péan de «*fantasmes*», de Villepin parle à propos de Bourgi de «*fariboles*», d'«*écran de fumée*», de «*volonté de salir la présidence Chirac*».

La dirigeante Marine Le Pen du Front national, le parti d'extrême-droite, s'est empressée de parler de «*République pourrie jusqu'en son centre*». Le Parti socialiste, principal parti d'opposition, a demandé l'ouverture immédiate d'une information judiciaire.

Agence France-Presse

**Plus de 200 véhicules sur
GRAVELAUTO.COM**

**Pour le meilleur
et pour le prix
depuis 1952**

Chev. Cruze LS 2011
• Bien équipée

A partir de
219\$/mois

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

0\$ COMPTANT
LOCATION 48 MOIS

* Location 48 mois. Paiement basé sur une utilisation de 20 000 km par an. Immatriculation, assurances et taxes en sus. La photo illustrée peut différer du modèle annoncé. Sujet à l'approbation du crédit. Voir toutes les conditions et détails sur place. Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable.

**Plus de 200 véhicules
neufs à liquider**

GRAVEL
CHEVROLET BUICK Cadillac GMC

ÎLE-DES-SOEURS

1000, BOUL. RENÉ-LÉVESQUE 1 888 635-0476

SOLITUDE

SUIITE DE LA PAGE B 1

Douloureux questionnement, bien exprimé par l'éditorialiste anonyme du *New York Times*, dans l'édition dominicale d'hier: «Les États-Unis n'ont pas été grandis par les événements qui ont suivi. De fausses raisons ont conduit à une guerre mal menée, coûteuse en argent et en vies humaines. Notre esprit civique s'est vu envahi par la montée d'une xénophobie à l'opposé de nos idéaux. Et la guerre contre le terrorisme s'est doublée d'un affaiblissement des libertés civiles qui sont à la base de notre culture.»

Le déclin américain est clairement à l'ordre du jour; il débouchera peut-être, à l'avenir,

sur un monde plus équilibré et plus juste. Ironie de l'Histoire, ce déclin aura été accéléré, plutôt que freiné, par le geste haineux du 11-Septembre et la réaction démesurée qui l'a suivi. Mais sous de tels auspices, la solitude et l'affaiblissement des États-Unis ne devraient jamais, pour autant, être des motifs de réjouissance.

François Brousseau est chroniqueur d'information internationale à Radio-Canada. On peut l'entendre tous les jours à l'émission Désautels à la Première Chaîne radio et lire ses carnets dans www.radio-canada.ca/nouvelles/carnets.

francbrousso@hotmail.com

AVIS LÉGAUX

Appels d'offres

Montréal

Service du développement est des opérations

Des soumissions sont demandées et devront être reçues, avant 14 h à la date ci-dessous, à la Direction du greffe de la Ville de Montréal à l'attention du greffier, 275 rue Notre-Dame Est, bureau R-134, Montréal H2Y 1C6, pour:

Catégorie : Travaux
Appel d'offres : 1155

Descriptif : Planage et revêtement bitumineux, là où requis, dans le boulevard Lacordaire, de la rue Jarry au boulevard Couture, Arrondissement — Saint-Léonard. — Contrat X (P.R.R. 2011- St-Léonard).

Date d'ouverture : 28 septembre 2011

Dépôt de garantie : 10 % du montant soumissionné (cautionnement)

Appel d'offres : 1183

Descriptif : Reconstruction d'une conduite d'eau secondaire (300 mm de diamètre), reconstruction d'un égout combiné (750 mm de diamètre), démolition partielle et enlèvement d'un égout collecteur existant d'un diamètre de 1650 mm dans le boulevard Décarie côté ouest, d'un point au nord de la rue St-Jacques à un point au nord de la rue Crowley, tel que précisé aux plans. (Projet du CUSM — Site Glen). (Arrondissement Côte-des-Neiges — Notre-Dame-de-Grâce).

Date d'ouverture : 28 septembre 2011

Dépôt de garantie : 10 % du montant soumissionné (cautionnement)

Appel d'offres : 1207

Descriptif : Planage et revêtement bitumineux et reconstruction de trottoirs, là où requis, aux arrêts d'autobus dans différentes rues de la Ville de Montréal. Contrat AA01 (Arrêts d'autobus). (P.R.R. 2011 - Réseau artériel).

Date d'ouverture : 28 septembre 2011

Dépôt de garantie : 10 % du montant soumissionné (cautionnement)

Appel d'offres : 1215

Descriptif : Réfection de chaussée par remplissage mécanique de nids-de-poule avec mélange projeté de granulats, de fibres et d'émulsion de bitume, là où requis, dans différentes rues de la Ville de Montréal. Contrat NPM-2011-01 (P.R.R. 2011).

Date d'ouverture : 28 septembre 2011

Dépôt de garantie : 10 % du montant soumissionné (cautionnement)

Appel d'offres : 1216

Descriptif : Réfection de chaussée par remplissage mécanique de nids-de-poule avec mélange bitumineux tiède contenant des fibres, là où requis, dans différentes rues de la Ville de Montréal. Contrat NPM-2011-02 (P.R.R.) 2011).

Date d'ouverture : 28 septembre 2011

Dépôt de garantie : 10 % du montant soumissionné (cautionnement)

Appel d'offres : 1219

Descriptif : Reconstruction de chaussée mixte en chaussée flexible dans le boulevard Maurice-Duplessis (côté nord), de l'avenue Clément-Ader à la 27^e avenue, Arrondissement : Rivière-des-Prairies — Pointe-aux-Trembles, Groupe XXII (P.R.R. 2011 - Réseau Artériel).

Date d'ouverture : 28 septembre 2011

Dépôt de garantie : 10 % du montant soumissionné (cautionnement)

Appel d'offres : 1220

Descriptif : Réfection de feux de circulation existants et l'implantation de nouveaux feux de circulation aux intersections du boulevard Cavendish entre le boulevard Thimens et la rue des Outardes, Arrondissement: Saint-Laurent.

Date d'ouverture : 28 septembre 2011

Dépôt de garantie : 10 % du montant soumissionné (cautionnement)

Appel d'offres : 1225

Descriptif : Reconstruction de trottoirs, là où requis, sur différentes rues de la Ville de Montréal. — Contrat TGC-01. (P.R.R. 2011 — Réseau artériel). Le Plateau-Mont-Royal, Montréal-Nord, Mercier — Hochelag-Maisonnette, Côte-des-Neiges — Notre-Dame-de-Grâce, Rivière-des-Prairies — Pointe-aux-Trembles, Saint-Léonard, Ahuntsic — Cartierville, Rosemont — La Petite-Patrie.

Date d'ouverture : 28 septembre 2011

Dépôt de garantie : 10 % du montant soumissionné (cautionnement)

Renseignements : Pour de plus amples renseignements, veuillez nous envoyer un courriel à l'adresse suivante : appelsdoffres.infos.dtp@ville.montreal.qc.ca

Documents : Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du 12 septembre 2011

Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Web www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Chaque soumission doit être placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres. Pour être considérée, toute soumission doit être présentée sur les formulaires spécialement préparés à cette fin.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement dans les locaux de la Direction du Greffe à l'hôtel de ville, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception. La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires. Montréal, le 12 septembre 2011

Le greffier de la Ville
M^e Yves Saindon

Malgré l'attaque contre son ambassade

Israël veut calmer le jeu avec l'Égypte

Israël espère calmer le jeu avec l'Égypte afin de préserver le traité de paix «stratégique» de 1979 avec son voisin, malgré l'attaque d'une violence sans précédent vendredi contre son ambassade au Caire.

«Je suis heureux qu'il y ait d'autres forces en Égypte, à commencer par le gouvernement égyptien, d'autres voix qui veulent continuer à faire avancer la paix», a déclaré hier Benjamin Nétanyahou lors du conseil des ministres, en évoquant «un week-end très difficile, plein de risques».

«Nous sommes en contact avec le gouvernement égyptien quant aux procédures nécessaires pour le retour de notre ambassadeur et de son équipe de façon à ce que leur sécurité soit assurée et qu'ils puissent continuer à représenter Israël au Caire», a ajouté le premier ministre israélien.

L'ambassadeur d'Israël en Égypte, Yitzhak Levanon, avait dû rentrer précipitamment samedi en Israël, avec son personnel, à la suite du saccage de la mission diplomatique.

Nétanyahou a de nouveau salué le président américain Barack Obama «qui s'est impliqué à un moment crucial» pour résoudre l'affaire.

Le chef du gouvernement israélien avait directement appelé Obama au plus fort des incidents pour solliciter son intervention auprès des autorités égyptiennes.

Le président américain avait exprimé sa «grande inquiétude» et sommé les autorités égyptiennes de protéger la représentation israélienne.

Plusieurs ministres israéliens ont adopté hier un ton conciliant. «Nous ferons tout pour que les relations entre les deux pays reviennent à la normale», a assuré Gilad Erdan, le ministre de l'Environnement, un proche de Nétanyahou.

Entrées dans une zone de turbulences après la chute en février du président Hosni Moubarak, les relations bilatérales se sont détériorées depuis que six policiers égyptiens ont été tués le 18 août par les forces israéliennes qui pourchassaient les auteurs présumés d'attaques dans le sud d'Israël, près de la frontière avec l'Égypte.

Dès samedi, Nétanyahou s'était dit déterminé à «préserver la paix avec l'Égypte, dans l'intérêt des deux pays».

Mais au-delà, nombre de leaders de la droite israélienne ont exprimé leurs doutes sur les révoltes populaires qui agitent la région, considérées comme positives par les pays occidentaux mais accueillies avec la plus grande suspicion en Israël.

«Israël est un des seuls pays au monde à n'avoir pas exulté de joie et applaudi à tout rompre à ce que l'on appelle le "printemps arabe". Nous sommes restés très sceptiques, même si nous sommes pour la démocratisation dans les pays arabes», a rappelé Erdan.

Ce dernier a catégoriquement rejeté tout lien entre l'isolement régional d'Israël, confronté à de graves crises diplomatiques avec l'Égypte et la Turquie, et l'impasse totale dans les négociations avec les Palestiniens.

«Tout cela n'a rien à voir, la haine des foules contre Israël existait même lorsque des négociations directes avaient lieu», a-t-il fait valoir. Pourtant des voix s'élevaient pour s'inquiéter de l'isolement d'Israël à l'approche de la demande d'adhésion d'un Etat de Palestine à l'ONU.

«En Turquie, le gouvernement est contre nous. En Égypte, la population est contre nous et à l'ONU, la majorité [des États-membres] est contre nous», a résumé le présentateur de la radio publique Aryeh Golan.

Le ministre de la Défense, Éhoud Barak, a appelé hier à une réunion d'urgence du cabinet de sécurité pour débattre de «ce qui se passe avec la Turquie, avec l'Égypte et avec les Palestiniens».

«Il s'agit d'événements produits par de puissants courants historiques que nous ne contrôlons pas, dont nous ne pouvons décider de la direction et dont l'impact global échappe très largement à notre influence», a estimé Barak.

La police israélienne a renfor-

cé le dispositif de sécurité à proximité de l'ambassade d'Égypte à Tel Aviv.

Procès de Moubarak

Pendant ce temps au Caire, la comparution prévue hier au procès d'Hosni Moubarak du maréchal Mohamed Hussein Tantaoui, chef du Conseil suprême des forces armées (CSFA) en Égypte, a été reportée au 24 ou 25 septembre, a rapporté la télévision d'Etat. Le CSFA dirige l'Égypte depuis le renversement d'Hosni Moubarak par un soulèvement populaire le 11 février.

Le maréchal Tantaoui, qui a été pendant 20 ans ministre de la Défense du président déchu, devait témoigner hier à huis clos au procès de Moubarak jugé notamment pour corruption et pour la mort de manifestants au cours de la révolution populaire.

Deux jours après l'attaque par des manifestants de l'ambassade israélienne au Caire, Tantaoui a estimé que la situation actuelle ne lui permettait pas de venir témoigner à la barre.

«Le maréchal Tantaoui s'est excusé de ne pas pouvoir assister au procès de Moubarak en raison de la situation sécuritaire dans le pays qui requiert toute son attention», a rapporté la chaîne Al Arabia, sans fournir plus de détails.

Agence France-Presse et Reuters

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

Avis public

Montréal

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE

SECOND PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO 01-283-71 INTITULÉ : « Règlement modifiant le Règlement de zonage de l'arrondissement Villieray-Saint-Michel-Parc-Extension (01-283) », visant à autoriser les usages conditionnels « salle de spectacle » et « café-terrasse » dans la zone 0276, ainsi que « débit de boissons alcooliques » dans la zone 0449.

1. Objet du projet et demande d'approbation référendaire

À la suite de l'assemblée de consultation tenue le 8 août 2011, le conseil d'arrondissement a adopté, lors de la séance du 6 septembre 2011, le second projet de règlement numéro 01-283-71, lequel est intitulé tel que ci-dessus.

L'objectif du projet de règlement est :

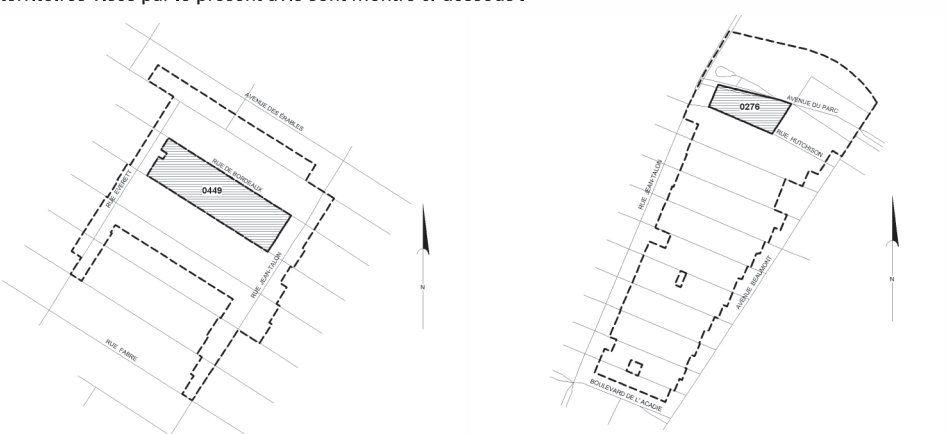
- D'autoriser les usages conditionnels «salle de spectacle» et «café-terrasse» dans la zone 0276, de manière complémentaire aux usages «restaurant»;
- D'autoriser l'usage «débit de boissons alcooliques» dans la zone 0449, de manière complémentaire à l'usage «salle de spectacle».

Ce second projet de règlement contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées d'une zone visée énumérée ci-dessous et des zones contiguës afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

Ainsi, une demande relative à ces dispositions peut provenir d'une des zones suivantes : 0227, 0265, 0276, 0433, 0444, 0447, 0449, 0450, 0456, 0574, 0638 et 0639. Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone d'où provient une demande valide à l'égard de la disposition.

2. Description du territoire

Les zones touchées par cet amendement sont les zones 0276 et 0449 et leurs zones contiguës. Les territoires visés par le présent avis sont montrés ci-dessous :



3. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au bureau de la secrétaire d'arrondissement dans les 8 jours du présent avis, soit au plus tard le 21 septembre 2011 à 16 h 30;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

4. Conditions pour être une personne intéressée à signer une demande

4.1 Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 6 septembre 2011 :

- être domiciliée dans la zone d'où peut provenir une demande;
- être domiciliée depuis au moins six mois au Québec; ou

4.2 Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 6 septembre 2011 :

- être propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé dans la zone d'où peut provenir une demande depuis au moins douze mois; ou

4.3 Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes le 6 septembre 2011 :

- être copropriétaire indivis d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé dans la zone d'où peut provenir une demande depuis au moins douze mois;
- être désignée, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou occupants depuis au moins douze mois comme celui qui a le droit de signer la demande en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit être produite avant ou en même temps que la demande.

Dans le cas d'une personne physique, il faut qu'elle soit majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une personne morale, il faut :

- avoir désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui, le 6 septembre 2011 est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à la loi;
- avoir produit avant ou en même temps que la demande, une résolution désignant la personne autorisée à signer la demande et être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul ne peut être considéré comme personne intéressée à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

5. Absence de demandes

Toutes les dispositions du second projet de règlement numéro 01-283-71 qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. Consultation du projet

Le second projet de règlement numéro 01-283-71 ainsi que l'illustration du secteur concerné du territoire de l'arrondissement de Villieray-Saint-Michel-Parc-Extension, peuvent être consultés au bureau de la secrétaire d'arrondissement situé au 405, avenue Ogilvy, bureau 200, Montréal, aux heures régulières d'ouverture.

Montréal, le 12 septembre 2011

La secrétaire d'arrondissement,
Danielle Lamarre Trignac, avocate, M.A.

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE

Article 102(4)

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :

USINAGE MITECH INC.,

dément incorporée selon la loi, ayant son siège social et sa principale place d'affaires au 1225, Industrielle, suite 104, dans la ville de La Prairie, province de Québec, J5R 2E4.

Avis est par les présentes donné que la faillite précitée a déposé une cession le 1^{er} jour de septembre 2011, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 21^{er} jour de septembre 2011 à 14h00, au bureau du syndic situé au 33, rue St-Jacques, 5^e étage, Montréal, (Québec).

LE GROUPE Boudreau Richard

33, rue Saint-Jacques 5^e étage, Montréal (Québec) H2Y 1K9

Tél. : (514) 849-2100

Télex : (514) 849-9292

courriel : info@gbri.ca

Opération 11 Enfant Soleil

pour produire soin de la vie

operationenfantsoleil.ca

Appel d'offres

Le Plateau-Mont-Royal

Montréal

AVIS

AVIS est donné que le secrétaire d'arrondissement recevra, sous pli cacheté, avant 14 heures, le mardi 27 septembre 2011, au 201, avenue Laurier Est, rez-de-chaussée, Montréal (Québec) H2T 3E6, des soumissions pour le contrat suivant :

CONTRAT DE SERVICES

Soumission TP54-11-33

Transport de neige 2011-2016 (contrats T11-53 et T11-54) – Arrondissement du Plateau-Mont-Royal.

Les documents relatifs à cet appel d'offres seront disponibles à compter du lundi 12 septembre 2011. Les personnes et les entreprises intéressées par ce contrat peuvent se procurer les documents de soumission en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un des représentants par téléphone au 1 866 669-7326 ou au 514 856-6600, ou en consultant le site Web www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus au coût établi par le SEAO.

Toute soumission doit être présentée avec un cautionnement de soumission égal à 10 000 \$, conformément au cahier des charges et accompagnée d'une lettre d'intention d'une compagnie d'assurance de fournir le cautionnement d'exécution au montant de 20 000 \$.

Pour être considérée, toute soumission doit être présentée sur les formulaires préparés à cette fin et placée dans une enveloppe cachetée et portant l'identification fournie en annexe du document d'appel d'offres.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement au bureau d'arrondissement situé au 201, avenue Laurier Est, rez-de-chaussée, immédiatement après l'expiration du délai fixé pour leur réception. La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Renseignements : Monsieur Eric Hickey, ing.

Téléphone : 514 872-1974

Courriel : eric.hickey@ville.montreal.qc.ca

Donné à Montréal,

ce 12^e jour du mois de septembre 2011

Le secrétaire d'arrondissement,

M^e Claude Groulx

AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES

HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.

Publications du lundi :

Réservations avant 12 h 00 le vendredi

Publications du mardi :

Réservations avant 16 h 00 le vendredi

Tél. : 514-985-3344

Fax : 514-985-3340

Sur Internet : www.ledevoir.com/services-et-annonces/avis-publics

www.ledevoir.com/services-et-annonces/appels-d-offres

Courriel : avisdev@ledevoir.com

QTMG,

Huissiers de justice

700-32-021189-087 LORRAINE REID ET AL. dem. c. COUVREUR J.M. déf.

Vente par huissier le 22 septembre 2011 à 13H00 au 235 route 339 St-Roch de l'achigan (Québec) Sony 60", meubles, etc. tel. que ARGENT COMPTANT, CHÈQUE VISÉ M. Boisseau HJQ MTL

QTMG, Huissiers de justice (514-257-8000)

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie "FRANKLYN ENTERPRISES INC." demandera au Registraire des Entreprises la permission de se dissoudre.

Montréal, le 8^e jour de septembre 2011.

Spiegel Sohmer Inc. Procureurs de la compagnie

DEPOTIUM MINI-ENTREPOT Prenez-Avis aux clients ci-dessous que vos biens seront disposés le 28 Septembre, 2011:

Depotium @ Crémazie :

ÉCONOMIE

PERSPECTIVES

42-34

La véritable fin de la Grande Récession se fait attendre. Tout comme le «leadership politique» qui pourrait l'accélérer.

Cette semaine marquera un autre triste anniversaire. C'est le 15 septembre 2008 que la banque d'affaires américaine Lehman Brothers a déclaré faillite, faisant définitivement basculer les marchés financiers dans une crise mondiale, qui allait elle-même plonger la planète dans ce que les livres d'histoire appelleront: la «Grande Récession». Cette Grande Récession est censée avoir pris fin dans la plupart des pays il y a presque deux ans. Bien des travailleurs des pays développés, de même que certains experts, diront toutefois qu'elle n'est toujours pas terminée.

Le Canada est en effet le seul pays du G7 dont l'économie nationale avait rattrapé et même dépassé, à la fin du deuxième trimestre de 2011, son sommet d'avant la crise. Le manque à gagner fait peut-être encore plus mal du côté des emplois, dont le nombre total est encore aujourd'hui inférieur à ce qu'il était, par exemple, en Allemagne (-1,1 %), en Italie (-3,1 %), au Royaume-Uni (-5,6 %) et aux États-Unis (-6 %).



ÉRIC DESROSIERS

On se consolerait si l'on avait l'impression que le retour d'une croissance plus soutenue était pour bientôt. Malheureusement, c'est tout le contraire qui s'annonce, particulièrement depuis l'aggravation de la crise de la dette souveraine dans la zone euro et le fiasco politique du débat sur le relèvement du plafond de la dette aux États-Unis. «La croissance est en réalité beaucoup plus lente que nous le pensions il y a trois mois et, compte tenu du degré élevé d'incertitude entourant les perspectives, le risque de croissance négative au cours de la période à venir s'est renforcé», a prévenu, la semaine dernière, Pier Carlo Padoa-Schioppa, chef économiste à l'OCDE.

Dire que l'inquiétude monte est un euphémisme. Les gouvernements semblent tous avoir conçu leurs plans de relance en pariant sur une reprise forte et rapide, même si les experts les avaient bien prévenus du contraire. On leur réclame aujourd'hui un nouvel effort alors qu'ils sont endettés jusqu'au cou et qu'ils ne voient pas le jour où la croissance économique les aidera à regarnir leurs coffres. Leurs banques centrales commencent à manquer d'idées quant à la façon de les aider avec leurs taux directeurs déjà au plancher. Les ménages ont bien recommencé à épargner, et les entreprises sont bien assises sur plus de liquidités qu'elles n'en ont eu depuis longtemps, personne n'ose trop se remettre à dépenser de peur que le retour des beaux jours soit encore lointain.

Esprit, es-tu là ?

«Pratiquement tout le monde pense aujourd'hui qu'en l'absence d'une volonté et d'un leadership politiques, l'économie mondiale va retomber dans la crise», a déclaré la semaine dernière, dans une lettre aux journaux, l'ancien premier ministre britannique, Gordon Brown, cherchant à raviver le bel esprit de corps qui animait les gouvernements au plus noir de la crise.

La nouvelle directrice générale du Fonds monétaire international, Christine Lagarde, a pressé les grandes puissances économiques d'agir «avec audace». Il est possible, a-t-elle répété, d'avoir des plans crédibles de retour à l'équilibre budgétaire à moyen terme tout en adoptant de nouvelles mesures de relance à court terme.

«Nous sommes décidés à apporter une réponse internationale forte et coordonnée pour relever ces défis», ont répondu, vendredi soir, les ministres des Finances des pays du G7 dans un communiqué, qui n'en était officiellement pas un, et qui ne disait rien de la façon dont on compte procéder. Reprenant un refrain désormais connu, ils ont seulement promis de «travailler» avec leurs collègues chinois, indiens et autres du G20 «au réajustement de la demande et au renforcement de la croissance mondiale».

Difficile de savoir ce que cela signifie concrètement, d'autant plus que les pays riches ne semblent même pas capables de s'entendre sur la voie à suivre. Moins de 24 heures après le dévoilement, par le président Obama, d'un nouveau plan pour l'emploi de 447 milliards aux États-Unis, les Européens ont répondu que, pour eux, la priorité était de réduire leur déficit.

La crise grecque a toutefois montré comment l'Europe peut, elle-même, être divisée sur ce genre de question entre les tenants d'une rigoureuse discipline budgétaire et les défenseurs d'une approche plus pragmatique. Des divergences existent même au sein du camp des orthodoxes, comme l'a illustré, jeudi, un rare mouvement d'exaspération du président de la Banque centrale européenne, Jean-Claude Trichet, devant l'ingratitude de ses critiques allemands, suivi, dès le lendemain, par la démission de son chef économiste, un Allemand.

Les Américains ne sont pas mieux lotis, avec la guerre folle que se livrent démocrates et républicains. Il leur a fallu des jours seulement pour convenir d'un moment où l'on permettrait au chef de l'État de présenter son nouveau plan visant à s'attaquer au plus grave problème qui accable la nation. On lui a toutefois demandé de faire vite pour ne pas déranger la présentation du premier match de la saison de football. Son plan ne semble pas près d'être adopté. À la fin de son discours, le chef de la majorité républicaine, John Boehner, n'a rien trouvé de mieux à dire qu'il aurait finalement préféré rester chez lui pour regarder le match à la télévision.

Tout cela n'annonce rien de bon pour le leadership politique que réclamerait, paraît-il, la situation économique mondiale. Quant aux autres que cela intéresserait, les Packers de Green Bay ont battu les Saints de La Nouvelle-Orléans 42 à 34.



Tammy Hattem et Patrick Lepage, les cofondateurs de l'entreprise Stone Lizard, qui habille des milliers d'élèves au Québec

Stone Lizard

Quand l'habit fait l'entreprise

CLAUDE TURCOTTE

N'eût été le phénomène Britney Spears auprès des jeunes des écoles secondaires au tournant du millénaire, il est peu probable que la très petite et fragile entreprise Stone Lizard aurait pris le tournant qui l'a conduite à son succès actuel. Cette année, dans les écoles secondaires québécoises, il y a près de 50 000 élèves qui portent les uniformes qu'elle conçoit, fait fabriquer et met en marché. Tammy Hattem et Patrick Lepage, qui ont été les cofondateurs de l'entreprise, se préparent maintenant à offrir leurs produits en Ontario, en Alberta et en Colombie-Britannique.

Pourtant, au début, rien de cela n'avait été prévu. Tout a commencé avec la volonté de Mme Hattem de relancer la ligne de vêtements de sport Stone Lizard, qui allait disparaître après la vente à des Américains de la compagnie de textile que son père possédait à Saint-Jérôme. Toutefois, la concurrence très forte de la part des grandes marques de vêtements sportifs rendait le défi quasi insurmontable pour cette jeune femme qui se destinait à une carrière en communication et qui faisait alors partie de l'équipe de recherchistes de Claire Lamarche.

La bouée de sauvetage est venue en 2002 quand les gens de l'école secondaire Saint-Stanislas de Saint-Jérôme l'ont contactée pour qu'elle confectionne des uniformes pour leurs 400 élèves. Mme Hattem a accepté cette proposition, mais elle a rapidement découvert qu'elle s'était engagée dans une démarche très complexe: livrer une large gamme de tailles d'uniformes pour 400 personnes, mais aussi 400 commandes différentes, en une période de temps très concentrée. Après bien des nuits blanches, elle a quand même pu effectuer une première livraison en 2003 pour les élèves de cette école.

Pendant ce temps, son mari, Patrick Lepage, un spécialiste en informatique diplômé de l'Université de Sherbrooke, travaillait pour une firme à Boston. En plus de la mise au monde laborieuse de Stone Lizard, un bébé venait aussi d'arriver dans la famille. Le temps était venu pour Patrick de revenir à Blainville et de prendre à sa charge la logistique de tout le fonctionnement de la petite entreprise. Le défi du succès passait par un système efficace de toute la chaîne, particulièrement l'étape entre la réception des uniformes, une fois la confection effectuée par des sous-traitants, et la distribution à chacun des élèves.

L'école Saint-Stanislas de Saint-Jérôme a été la première école secondaire publique au Québec à adopter l'unifor-

me. Il y avait alors chez les jeunes une tendance très forte à suivre le modèle de certaines vedettes comme Britney Spears. Il y avait certains excès vestimentaires, et la meilleure façon de lutter contre cela était d'adopter l'uniforme. Cela offrait aussi l'avantage d'établir une homogénéité apparente entre les riches et les pauvres et, pourquoi pas, par la même occasion, de diminuer pour la famille les dépenses en achats vestimentaires. Après tout, un même uniforme bien entretenu peut être réutilisé d'une année à l'autre ou alors être passé à un enfant plus jeune de la famille.

Evidemment, à part les couleurs qui sont communes, il y a un uniforme pour les filles et un autre pour les garçons. L'achat d'un ensemble complet, qui comprend une douzaine d'articles, jupe, pantalon, chemise, tricot, t-shirt, etc. peut coûter de 250 \$ à 300 \$. Il n'est évidemment pas nécessaire de renouveler tout l'ensemble chaque année, si bien qu'en fin de compte, le coût moyen annuel serait inférieur à 250 \$. Mme Hattem souligne que la stratégie adoptée au départ était d'offrir un produit qui se démarquerait par au moins deux critères: sa durabilité et son coût. Comme la première école cliente était une polyvalente du secteur public, on a donc ciblé le marché des consommateurs moyens, afin d'être compétitif par rapport à des concurrents qui étaient déjà dans le marché des écoles privées depuis des décennies.

Une place faite aux jeunes

La publicité de Stone Lizard s'est faite essentiellement de bouche à oreille. La réputation de cette entreprise naissante s'est rapidement propagée, si bien qu'en 2011 ses uniformes se retrouvent dans 47 écoles, la plupart du secteur public et avec une clientèle importante. Il commence à y en avoir quelques-unes au niveau primaire. Dans les écoles publiques, il existe plusieurs étapes à franchir avant d'adopter un plan d'action précis. La direction, les parents et les étudiants participent au processus de sélection du modèle exact de l'uniforme et des tissus. Stone Lizard fait appel à une dizaine de sous-traitants d'ici et d'ailleurs pour la confection des uniformes.

Cette entreprise a la singularité d'être à peu près exclusivement saisonnière. Dès les printemps, une tournée des écoles est effectuée pour prendre des informations sur la demande, faire des essayages; puis les commandes se font en mai et la livraison a lieu de juillet à août. Toutefois, la production commence beaucoup plus tôt, car on sait déjà en gros quels seront les besoins. Au plus fort des activités, le nombre des employés de Stone Lizard et non pas ceux des sous-traitants, monte jusqu'à 150, mais il se situe entre 15 et 30 le reste

de l'année. Ceux-ci sont là pour préparer la campagne de l'année suivante et faire fonctionner deux petits magasins à Blainville et Montréal. Cette grande variation dans le nombre d'employés nécessite donc une gestion très particulière du personnel.

Le couple Lepage-Hattem semble avoir trouvé une solution tout à fait originale à ce problème. Comme la grosse période d'activités a lieu dans la période des congés scolaires, il embauche au cours de l'été jusqu'à 200 étudiants qui se succèdent dans les emplois offerts. «Il y a peu de compagnies qui leur donnent une chance. Nous, on a réussi à ficeler cette entreprise avec des jeunes, et les jeunes d'aujourd'hui sont bons, très allumés, peu impressionnés par l'autorité; ils veulent savoir pourquoi on leur demande de faire telle chose. Ils sont le fun», confie M. Lepage. Certains des employés permanents actuels ont commencé à y travailler plus jeunes de façon temporaire. La Chambre de commerce de Blainville a d'ailleurs accordé cette année à cette entreprise une mention spéciale pour «la valorisation éducative de ses employés», s'ajoutant à un autre honneur, celui de «premier prix québécois Ecoconception 2011 pour sa gamme d'uniformes scolaires faits à partir de coton biologique et l'ensemble de ses actions pour réduire son empreinte écologique».

Les deux cofondateurs, qui reconnaissent l'influence des jeunes dans l'évolution de leur entreprise, ne sont pas vraiment très âgés eux-mêmes, puisqu'ils n'ont que 34 ans, nés à deux jours d'intervalle. Leur dynamisme est évident. Mme Hattem est actuellement de la première cohorte inscrite au nouveau programme de l'UQAM spécialisé en mode. Son mari laisse entendre pour sa part la possibilité d'une annonce importante dans trois mois. Il s'est limité à cette réponse quand on lui a demandé s'il avait des projets d'acquisition en vue. Il existe présentement au Québec quatre entreprises principales qui occupent le marché des uniformes scolaires.

Avec une part de près de 40 % dans un marché qui est très proche de sa maturité, il faut désormais adopter une nouvelle stratégie de croissance, notamment en allant ailleurs au Canada. Une étude de marché est déjà terminée pour l'Ontario, l'Alberta et la Colombie-Britannique. Stone Lizard a en main un plan d'action de trois ans, et certainement aussi une grande confiance: «C'est sûr qu'on aura quelque chose dans trois ans, parce qu'on est un peu différent des autres pour ce qui est de la durabilité et du coût de nos produits.»

Collaborateur du Devoir

Destinations

SOUPER-CONFÉRENCE

Vous êtes invité(e) à notre souper-conférence sur:

LA THAÏLANDE ET LE LAOS

Novembre 2011 / Mars 2012 + 23 jours

DATE: mardi 13 septembre à 17H30
LIEU: Restaurant l'Évidence, 3619 St-Denis
ENTRÉE: sur réservation
RÉSERVATION: 514-844-0407 / culturesvp@qc.alra.com

LES GRANDS VOYAGES DE CULTURE DE 23 JOURS ET PLUS

Permis du Québec

**VOYAGES
CULTURELS
VIP**

3627, RUE SAINT-DENIS
MONTRÉAL, QC.
H2X 3L6
T. 514-844-0407 • 1-866-481-4425
WWW.VOYAGESCULTURELSPVIP.COM

Pour annoncer dans ce regroupement, contactez
Jean de Billy au 514 985-3456 - jdebilly@ledevoir.com

ÉTHIQUE ET RELIGIONS

Le gouverneur général au congrès du Barreau canadien

Les avocats du pays sont rappelés à l'ordre



JEAN-CLAUDE
LECLERC

Invité par l'Association du Barreau canadien, cet été à Halifax, le gouverneur général, David Johnston, a causé toute une surprise en invitant les avocats à restaurer la confiance des citoyens dans la justice et dans leur profession. Sollicité pour sa nouvelle fonction, ce juriste s'est replongé dans la Constitution du pays. Son admiration pour la « primauté du droit », si précieuse au Canada, a grandi, a-t-il confié, mais aussi sa crainte pour la fragilité de ce principe fondamental.

L'ancien doyen aura donné toute une leçon de droit aux participants. « La loi sans la quête de la justice est un vain mot, estime-t-il. L'autorité de la loi liée à une telle quête, voilà ce qui nous rend libres. » Un tel idéal, dira-t-on, vaut pour les citoyens, tenus d'obéir aux lois, comme pour les députés qui les adoptent. Mais il comporte aussi pour les avocats des exigences spécifiques dont le rappel, tiré du serment de cette profession, aura eu, à Halifax, l'effet d'une mise en demeure.

Certes, un membre d'un Barreau s'engage à protéger et à défendre les droits et les intérêts de son client, ce qui va de soi. En Ontario, il promet aussi de « ne négliger les intérêts de personne », un engagement plus large et quelque peu imprécis. On aura noté dans le même serment qu'un avocat ne doit pas « pervertir la loi en faveur ou au détriment de quiconque ». Mais, surtout, il lui faut promettre de « chercher à améliorer l'administration de la justice ».

Aux États-Unis, le modèle de conduite pour les membres de cette profession est comparable, mais l'avocat y a aussi « une responsabilité spéciale à l'égard de la qualité de la justice ». L'art qu'il exerce est même tenu pour un service public, et son engagement comme « une vocation à promouvoir la justice et le bien public ». (A voir des juristes américains servir des banques frauduleuses ou se faire les défenseurs de la torture, on aura saisi, là aussi, les limites de l'éthique.)

Un changement de culture

Au Canada, la perte de confiance envers la justice et les avocats tient d'abord aux longs délais des procès, à la multiplication des procédures et au coût excessif de la justice. Le gouverneur général mise sur un changement de « culture » dans le milieu judiciaire. Et il invite discrètement les juges à intervenir davantage comme présidents des débats. Mais c'est dans la sélection d'étudiants plus motivés et dans une formation plus réaliste — comme en médecine? — qu'il entrevoit pour cette profession un avenir plus prometteur.

Aux yeux du public, les scandales de Wall Street n'ont pas affecté les seuls juristes des États-Unis. Partout dans le monde, la profession en a subi les conséquences. Combien d'avocats ont rédigé des conventions ou des attestations couvrant des opérations frauduleuses? Combien ont sonné l'alarme sur les conflits d'intérêts dans les transactions financières et la création d'instruments boiteux?

Combien enfin sont restés silencieux devant une vague de dérégulation qui allait rendre l'économie plus vulnérable aux abus?

Là, Johnston n'en est pas resté aux interrogations générales. Aujourd'hui, a-t-il ajouté, si la discipline fiscale est si difficile à instaurer dans des pays comme la Grèce ou l'Italie, c'est que la confiance s'est érodée entre les législateurs et le public. « Nombre de citoyens ordinaires croient que c'est l'avidité des avocats, des banquiers et des comptables qui a mis leur société à genoux. » L'invité du Barreau s'est abstenu d'évoquer à Halifax le cas du Québec et de la « construction », différent, mais non moins scabreux. La question s'y pose aussi.)

Le gouverneur général a interpellé également les avocats quant aux « besoins sociaux ». Il est possible de simplifier les procédures et de les rendre moins dispendieuses, leur a-t-il suggéré. Ils peuvent également faire plus pour les causes *pro bono*, l'enseignement du droit, la réforme des lois. A cet égard, la conférence d'Halifax aura donné un exemple d'implication sociale en fustigeant, comme d'autres groupes de juristes l'ont déjà fait, la politique pénale du présent cabinet fédéral.

Les grands bureaux

Le gouverneur général s'est attaqué plus directement au problème des avocats qui exercent leur profession dans de grands bureaux. Ces firmes se priveront de nombreux talents parmi les étudiants les plus prometteurs à moins qu'elles ne leur offrent un meilleur équilibre entre le travail et la vie personnelle et sachent préserver leur motivation et leur satisfaction. Cette question se pose pour les juristes des deux sexes, mais en particulier pour les femmes.

Père de cinq filles, dont trois avocates et mères d'enfants, David Johnston connaît bien la vie de ces femmes. Quand lui-même est devenu juriste, il n'y avait qu'une femme dans sa classe. Elles sont aujourd'hui la majorité dans les cours de droit. Mais dans les bureaux où plusieurs d'entre elles travaillent, leur carrière connaît un sort étrange dès qu'elles considèrent la « famille ». Rares sont les bureaux qui en comptent parmi les partenaires seniors. « Les femmes ont simplement disparu le long de leur route. »

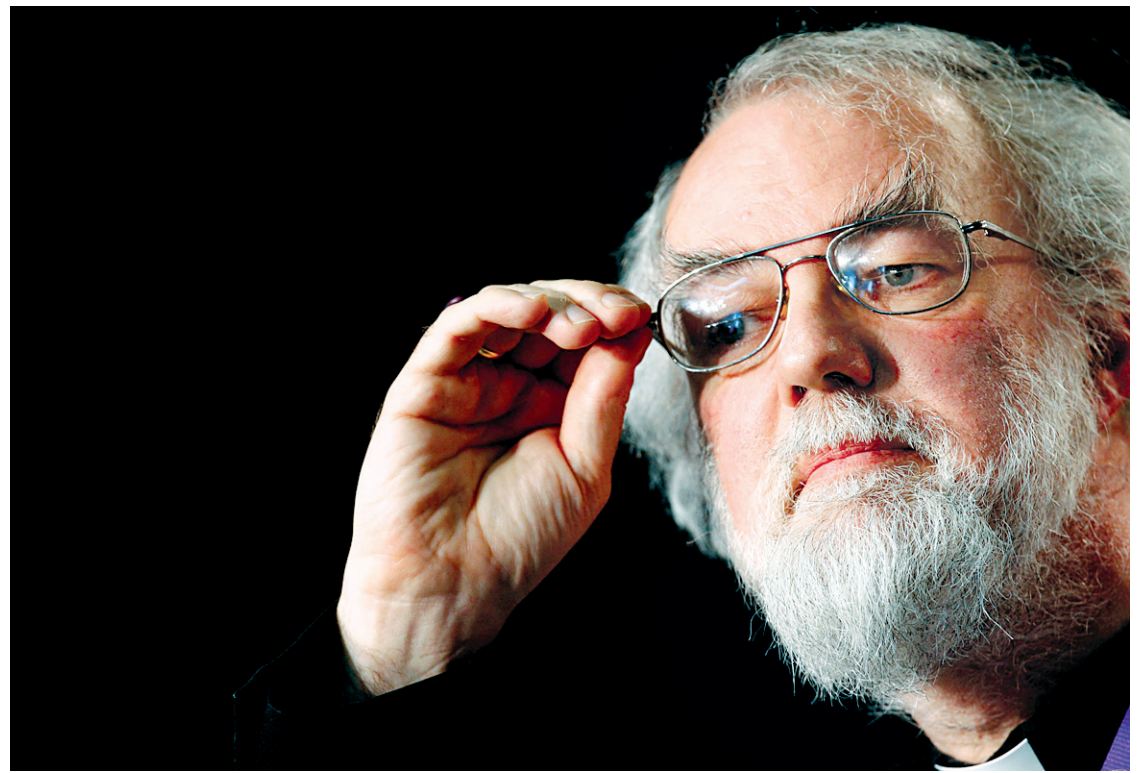
En réalité, les grands bureaux s'intéressent de moins en moins à la justice et de plus en plus aux affaires. Toutes les affaires ne sont pas frauduleuses. Mais, dans les industries en pleine « concentration », par exemple, ou qui usent de l'intimidation judiciaire pour imposer leur hégémonie, plusieurs reposent sur des avocats qui sont loin de servir l'intérêt public, la prospérité économique, l'équité sociale. De ce problème de société aggravé par la mondialisation, David Johnston n'a pas soufflé mot.

Pareil enjeu importe pourtant davantage que la monarchie qu'on voudrait faire disparaître au Canada en même temps que le poste de Gouverneur général. Mais qui se plaindra si le titulaire actuel rappelle enfin à l'ordre la classe des gens de loi?

redaction@ledevoir.com

Jean-Claude Leclerc enseigne le journalisme à l'Université de Montréal.

RUMEURS DE DÉMISSION



ANDREW WINNING REUTERS

LE CHEF spirituel de l'Église anglicane, l'archevêque de Canterbury, Rowan Williams, abandonnera son poste l'an prochain pour reprendre l'enseignement à l'université, rapportait hier le Sunday Telegraph. Rowan Williams, 61 ans, qui s'est attaché ces dernières années à empêcher l'éclatement de l'Église anglicane à propos de l'ordination d'homosexuels, pourrait se voir confier un poste important à l'université de Cambridge, ajoute le journal qui cite son entourage. Après des années d'enseignement théologique à Cambridge et à Oxford, il a succédé en 2002 à George Carey comme archevêque de Canterbury et chef spirituel de 77 millions d'anglicans à travers le monde. Sa porte-parole a refusé de confirmer ou d'infirmer l'information du Sunday Telegraph. L'âge de la retraite pour les évêques anglicans est normalement fixé à 70 ans.

Italie

Le pape célèbre la messe dans le chantier naval d'Ancône

Ancône, Italie — Le pape Benoît XVI a célébré la messe hier, devant plus de 80 000 personnes rassemblées en plein air dans le chantier naval d'Ancône, port italien sur l'Adriatique, dont les personnels sont au chômage technique depuis quatre mois.

Au cours de son homélie, le pape, arrivé dans la matinée en hélicoptère sur ce port de la côte adriatique depuis sa résidence d'été de Castel Gandolfo, a insisté sur le fait que « la force du pouvoir et de l'économie » ne suffisait pas à l'Homme.

« L'Homme tombe souvent dans l'illusion de pouvoir transformer les pierres en pain », certaines idéologies ont tenté d'organiser la société avec la force du pouvoir et de l'économie », a déploré le pape, selon qui « l'objectif d'assurer à tous développement, bien-être matériel et paix, en faisant abstraction de Dieu, a conduit à don-

ner aux hommes des pierres à la place du pain ».

De nombreux dirigeants politiques de tout bord assistaient à cet office, célébré à l'occasion de la clôture du 25^e congrès eucharistique italien: du bras droit de Silvio Berlusconi Gianni Letta au chef du principal parti d'opposition Pier Luigi Bersani (gauche).

A l'issue de la messe à laquelle il avait lui aussi assisté, le PDG de l'entreprise de construction navale Fincantieri, Giuseppe Bono, a réaffirmé son engagement à rouvrir le chantier, fermé depuis mai, « dès le mois d'octobre prochain, grâce à la commande de deux navires ».

Benoît XVI a ensuite déjeuné avec un groupe d'ouvriers au chômage. Se sont retrouvés autour de la table des pauvres assistés par l'association Caritas, des délégués syndicaux de Fincantieri et autres entreprises de la région, ainsi que des tra-

vailleurs précaires employés dans la fonction publique.

« L'Église est très proche du monde du travail, ne l'oubliez jamais », leur a lancé le pape.

« Que l'on soit croyant ou non, sa présence est pour nous très importante parce qu'elle sert à attirer les projecteurs sur nous, afin qu'on n'oublie pas le drame de tant de familles », a expliqué à l'agence italienne Ansa l'un de ces hôtes, Pasquale Palmisano, employé de Fincantieri au chômage technique.

La famille

Le pape a consacré la suite de sa visite au thème de la famille, en s'adressant à des couples mariés et des prêtres dans la cathédrale d'Ancône, puis à quelque 500 couples de « jeunes fiancés », avant de repartir pour Castel Gandolfo, dans les environs de Rome.

Agence France-Presse

Téléphone : 514 985-3322
Télécopieur : 514 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel :
petitesannonces@ledevoir.com

AVIS DE DÉCÈS

I · N · D · E · X

REGROUPEMENTS DE RUBRIQUES

- 100 • 199 IMMOBILIER RÉSIDENTIEL
100 • 150 Achat-vente-échange
160 • 199 Location
- 200 • 299 IMMOBILIER COMMERCIAL
200 • 250 Achat-vente-échange
251 • 299 Location
- 300 • 399 MARCHANDISES
- 400 • 499 OFFRES D'EMPLOI
- 500 • 599 PROPOSITIONS D'AFFAIRES
ET DE SERVICES
- 600 • 699 VÉHICULES

AVIS

À TOUS NOS ANNONCEURS

Veillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.

Merci de votre attention.

LES PETITES ANNONCES

DU LUNDI AU VENDREDI
DE 8H30 À 17H00

Pour placer, modifier ou annuler votre annonce, téléphonez avant 14 h 30 pour l'édition du lendemain.

Téléphone : 514-985-3322

Télécopieur : 514-985-3340

petitesannonces@ledevoir.com

Conditions de paiement : cartes de crédit



101
PROPRIÉTÉS À VENDRE
Lott à l'entrée du Vieux Montréal.
1 225 p.c., platfonds 12 pi., avec
stat. intérieur, rangement à l'étage.
Vue panoramique sur la ville.
499 000 \$ Agent s'abstenir.
514-775-2800

STE-DOROTHÉE
Grand bungalow de 2 100 p.c.
dans un rond point paisible, à
quelques min. de marche du train.
Grand terrain de 8 461 p.c.,
arbres matures, 3+2 c. Cuisine
et s/bains (2) entièrement
renovés, sous-sol fini, salle
de lavage, garde-robe de cadre.
348 000 \$. 514-575-5531

160
APPARTEMENTS ET
LOGEMENTS À LOUER
COTE-DES-NEIGES - ht duplex
6 1/2 rénové, 5 électros. Libre.
1800\$ chauffé. 514 994-0394

**DISCRIMINATION
INTERDITE**
La Commission des droits de la
personne du Québec rappelle que
lorsqu'un logement est offert en
location (ou sous-location), toute
personne disposée à payer le loyer et
à respecter le bail doit être traitée
en pleine égalité, sans distinction,
exclusion ou préférence fondée sur
la race, la couleur, le sexe, la grossesse,
l'orientation sexuelle, l'état
civil, l'âge du locataire ou de et à
ses enfants, la religion, les convictions
politiques, la langue, l'origine
ethnique ou nationale, la condition
sociale, le handicap ou l'utilisation
d'un moyen pour pallier ce handicap.

Métro Joliette, Chaleureux et lumineux 2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 Chauffés, eau chaude et électros. Renovés. Pas de chien. Imm. 514-739-1298

NDG - Spacieux 4 et 5 1/2
Tout inclus, 855\$ - 1 040\$ plancher
bois, vue parc, platfond haut, poss.
garage, balcon. 514-684-5893

Outremont, Très grand 6 1/2, rdc
renové, près de Bernard et des
services, b. franc, lav. sec., 1 400\$
514-277-9565, 514-756-6959

PLATEAU, 6 1/2, boul. St-Joseph,
Près du métro Laurier, renové,
2 chambres, chauffé, libre
1 385\$ mois - 514-594-6507

160
APPARTEMENTS ET
LOGEMENTS À LOUER
SNOWDON - Haut duplex
5/2 rénové, 4 électros, lumineux.
Garage. Bus 129, 166.
1150\$ chauffé. 514 737-4823

STUDIO LOFT situé au carrefour
du Plateau, Mile-End et Outremont.
Electros inox, chauff., a/c, asc. garage
dispo. 514-207-0725

170
HORS FRONTIÈRES EUROPE
À LOUER
PARIS VII - XV Champ-de-Mars
Site exceptionnel - 2 1/2 rénové 08
Tt équipé, très ensoleillé. Sur jardin
Semis/mois 514 272-1803

176
CHALET À LOUER
BORD DU FLEUVE :
L'ISLET-sur-MER
Condos de villégiature.
Location à la semaine.
1 888 845-8586 514 522-6229
oieblanchesurmer.com

301
ŒUVRES D'ART
ŒUVRES D'ART
à vendre
www.oeuvresd'art.ca

307
LIVRES ET DISQUES
"Librairie Bonheur d'Occasion"
achète à domicile livres de qualité
en tout genre. 514 914-2142
4487 de la Roche/Mt-Royal

325
INSTRUMENTS DE MUSIQUE
GUITARE ÉLECTRIQUE
Mexican Fender Stratocaster
Rouge rubis. Excellent état.
Avec ampli de pratique 400 \$.
Sans ampli: 375 \$.
438-886-8405

515
INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE
VOTRE ORDINATEUR BOGUE
OU RALENTIT ?
Mise à jour et réparation
P.C., Mac et portables.
10 ans d'exp. Service à domicile.
514 573-7039 Julien

529
OFFRE DE SERVICES
PROFESSIONNELS
Partez en vacances avec
accompagnement de confiance,
pour personnes à mobilité réduite.
514 516-8935

562
PEINTRE, PEINTURE
PEINTRE D'EXPÉRIENCE:
peinture, réparation de plâtre
et tirage de joints.
Travail soigné et propre.
Licence RBQ, Guy 514-554-2915

598
SERVICES DIVERS
Pour vos recherches
généalogiques en France:
www.recherches-ancetres.com
pascal.domenech@sonline.fr

695
AUTOMOBILES
VOLVO 960 FAMILIALE, 1995.
261 000 km. Bien entretenue
(factures disponibles). 1 950 \$.
450 677-8046 514 772-8046 (cell).

WESTFALIA 1989
Très bonne condition.
Conduite manuelle.
Jamais sorti l'hiver, 14 500\$.
514 972 2052

Pour soutenir l'effort
quotidien des
personnes
atteintes de
dystrophie
musculaire il faut
beaucoup plus
que des mots...

IL FAUT UNE ACTION,
UNE ACTION MUSCLÉE !
Dystrophie musculaire Canada
une action musclée
1.800.567.2236
www.muscle.ca
bureau du Québec

NOUVELLES RUBRIQUES
Soulignez les heureux événements de la vie
Anniversaires, mariages,
naissances, félicitations, etc.

514 985-3322 ou petitesannonces@ledevoir.com

**QUAND LA TOXICOMANIE
PREND TOUTE LA PLACE**

faites les premiers pas
(514) 539-0202
www.portage.ca
Pour vaincre la toxicomanie

**IMMOBILIER
À VENDRE / À LOUER**

295\$
pour un mois
sur 4 lignes de texte.

50\$ la ligne supplémentaire. L'annonce est annulée en tout temps. La facturation s'établit alors en fonction du tarif régulier, jusqu'à concurrence du tarif promotionnel.

LES PETITES ANNONCES
514 985-3322
petitesannonces@ledevoir.com

Roy, Michel
1929-2011
C'est avec tristesse que nous annonçons le décès de Michel Roy, à l'âge de 81 ans, le 8 septembre, à 19h50, entouré de ses proches.

Homme de cœur, modeste, profondément attaché aux valeurs d'intégrité et de respect, il fut tout à tour journaliste, conseiller politique, professeur, ambassadeur, président du Conseil de Presse, membre de Reporters sans frontières, mais c'est le métier de journaliste qu'il a commencé à exercer à l'âge de 19 ans qui l'aura passionné.

Il laisse sa femme Monique Bernier; ses enfants, Isabelle (Denis Thompson), Patrice (Michelle Lamarche), Mathieu (Fawzia Gibson Fall); ses petits-enfants Thomas et Camille Gris Roy, et leur père Michel Gris; Émilie et Gabrielle Roy, et leur mère Dominique Héty; ses nièces et neveux, cousins et cousines.

La famille tient à exprimer sa profonde gratitude au personnel du 1^{er} Est du CHSLD Vigi Mont-Royal pour la qualité de leurs soins, leur attention bienveillante et chaleureuse. Nous remercions également Danielle Mercure et Ginette Dubois pour leur présence attentive et affectueuse auprès de Michel pendant sa longue maladie.

La famille recevra les condoléances au :

Centre funéraire Côte-des-Neiges
Réseau Dignité
4525, Chemin de la Côte-des-Neiges
Montréal, 514-342-8000

le mercredi 14 septembre 2011 de 18 à 22 heures et le jeudi 15 septembre 2011 de 10 à 12 heures, de 14 à 17 heures ainsi que de 19 à 22 heures. Les obsèques et l'inhumation auront lieu dans l'intimité.

Au lieu de fleurs, des dons à la Société Alzheimer de Montréal seraient appréciés.

CONVERGENCE

ALLEMAGNE

Une ministre appelle ses collègues à bannir Facebook

Berlin — La ministre allemande de la Protection des consommateurs a mis en garde ses collègues contre Facebook, qu'ils utilisent pour promouvoir leur action, les alertant sur un manque de protection des données, dans un courrier que le magazine *Der Spiegel* a pu se procurer.

«Après une étude juridique approfondie, j'ai abouti à la conclusion que nous devons absolument nous assurer que le bouton Facebook n'est utilisé sur aucun de nos sites gouvernementaux», a écrit la ministre Ilse Aigner, connue pour ses critiques sur la politique du réseau social en matière de vie privée, dans un courrier interne cité par *Der Spiegel* dans son édition d'aujourd'hui.

Elle a également appelé les administrations à éviter de créer des pages pour «fans», auxquelles les utilisateurs de Facebook peuvent s'abonner, «au vu de doutes juridiques sérieux».

Les autorités allemandes de protection des données craignent notamment que ces informations ne soient compilées pour créer un profil de l'utilisateur, lui-même vendu à des publicitaires.

Montrer l'exemple

Mme Aigner, qui demande à ses collègues et aux membres du Parlement de «montrer l'exemple», a indiqué avoir elle-même quitté Facebook il y a un an pour protester contre le manque de sécurité.

La ministre doit se rendre «prochainement» aux États-Unis pour rencontrer les dirigeants de Facebook afin d'évoquer «le respect des normes allemande et européenne de protection des données».

Le site, créé en 2004 comme un outil de socialisation pour les étudiants de Harvard, a annoncé jeudi qu'il allait signer un code de conduite pour protéger les données des utilisateurs en Allemagne, une première pour le réseau social.

L'Allemagne est particulièrement sensible à ces questions, ayant souffert d'abus dans ce domaine sous les dictatures nazie et communiste.

Agence France-Presse

La police égyptienne investit les bureaux d'Al Jazira

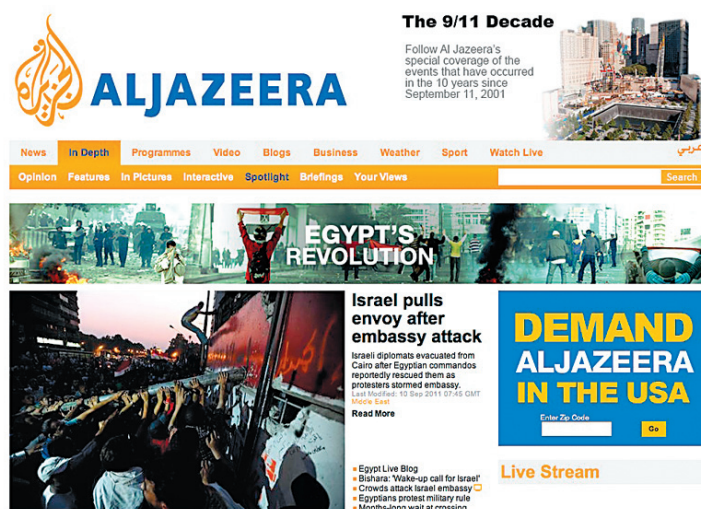
Le Caire — Les forces de sécurité égyptiennes ont fait une descente dans les bureaux d'une chaîne d'Al Jazira et ont arrêté plusieurs salariés, rapportait hier la chaîne de télévision qatarie, qui y voit une tentative de mettre un terme à la diffusion de ses programmes dans le pays.

«Des officiers du ministère de l'Intérieur, des membres du syndicat de télévision et de radio et des membres de l'autorité de contrôle culturelle sont entrés dans nos bureaux [...] et ont dit des choses qui me font croire à une tentative de fermeture de la chaîne», a déclaré Ahmed Zain, qui dirige Al Jazira Moubacher (Live) au Caire.

Plusieurs responsables chargés de la diffusion des programmes ont été arrêtés, a-t-il ajouté.

«Nous continuerons à transmettre des informations sur ce qu'il se passe en Égypte à nos téléspectateurs égyptiens, a-t-il assuré. En ce qui concerne les licences, nous demandons une licence depuis longtemps, depuis la création de la chaîne.»

Selon l'agence de presse of-



Depuis son lancement, en 1996, Al Jazira s'est progressivement imposée dans le paysage audiovisuel du Moyen-Orient et sa couverture du «printemps arabe» a été largement suivie dans la région.

ficielle Mena, Al Jazira Mubacher (Live), qui diffuse des événements internationaux en direct, ne possède pas la bonne licence.

Depuis son lancement, en 1996, Al Jazira s'est progressivement imposée dans le paysage audiovisuel du Moyen-Orient et sa couverture du

«printemps arabe» a été largement suivie dans la région.

L'ancien régime du président déchu Hosni Moubarak, qui accusait Al Jazira d'incitation aux manifestations, avait interrompu brièvement la transmission de la chaîne qatarie en février.

Reuters

300 000 Iraniens victimes d'un piratage de leur compte Gmail

Selon un rapport publié le 5 septembre par le gouvernement des Pays-Bas, plus de 300 000 internautes iraniens utilisant Gmail, le service de courrier électronique de Google, ont été victimes au cours de l'été d'un piratage massif.

Le hacker a intercepté les messages de ses victimes, volé leurs mots de passe et parfois pénétré leurs autres comptes personnels, notamment sur Facebook et Twitter. Le rapport néerlandais confirme un communiqué publié le 29 août par Google, faisant état de problèmes rencontrés par les utilisateurs de Gmail et des prestataires techniques en Iran.

Les Pays-Bas se retrouvent malgré eux au cœur de cette affaire, car pour réussir son exploit, le pirate a d'abord pénétré les serveurs de DigiNotar, une société néerlandaise dite «tiers de confiance», spécialisée dans l'émission de certificats de sécurité informatique, qu'elle vend à des sites Internet pour sécuriser leur trafic. Lors de cette première intrusion, qui a eu lieu à la mi-juillet, il a volé à DigiNotar des certificats destinés à Google. Puis, dans un second temps, il les a utilisés pour mener contre Gmail une attaque dite «man-in-the-middle» (intermédiaire), dans laquelle le pirate parvient à s'interposer entre deux serveurs à leur insu, et à intercepter leurs échanges.

Étudiant

L'exploit a été signé par un hacker déjà connu pour des affaires similaires, qui se présente comme un étudiant iranien de 21 ans, à la fois «indé-

pendant» et «patriote». À ce jour, rien ne permet de confirmer cette revendication. Par ailleurs, le gouvernement néerlandais a tenu à préciser qu'à ce stade, il ne mettait pas en cause les autorités iraniennes — qui, dans le passé, ont souvent été accusées de se livrer ce type de pratiques, pour identifier et surveiller des opposants politiques.

À l'époque, DigiNotar n'avait pas averti ses clients de cet incident. Les autorités néerlandaises lui reprochent d'avoir mal sécurisé ses propres serveurs et surtout d'avoir caché le vol, ce qui a empêché de prendre des contre-mesures et de déclencher une enquête rapide. Elles envisagent de lancer des poursuites civiles et pénales contre la société et sa maison mère, le groupe américano-suisse Vasco Data Security International.

CIA, Mossad et MI6

Gmail n'est peut-être pas la seule victime de ce piratage. Selon une première estimation citée par le rapport néerlandais, le pirate a réussi à voler au moins 530 certificats de sécurité, destinés à des clients très divers: des sociétés Internet comme Mozilla, Yahoo, Skype, Facebook, Twitter et Microsoft, l'association militante TOR, qui propose des services d'anonymisation du trafic, plusieurs administrations néerlandaises, et même des services secrets comme la CIA, le Mossad israélien et le MI6 britannique — ces derniers ne faisant, bien entendu, aucun commentaire.

Le Monde

MÉDIAS

Le journaliste et l'architecte

Comme ça, selon certains experts, le rama-ge de la nouvelle Maison symphonique de Montréal ne se rapporte pas à son plumage. Dommage.

Enfin, l'acoustique ne semble pas à la hauteur de la très belle salle de bois. La coquille extérieure n'en jette pas beaucoup elle non plus. Dommage, pour 253 millions de dollars.

Lise Bissonnette, ex-directrice du *Devoir*, ex-p.d.g. de la Grande Bibliothèque, a parlé d'«un bâtiment acceptable, mais qui ne sera pas une signature pour Montréal, ça c'est certain». Dans le même reportage de Radio-Canada, le président de l'Ordre des architectes du Québec, André Bourassa, a mis en cause la formule de partenariat public-privé qui ne favoriserait pas l'originalité architecturale, contrairement aux concours.

C'est bien normal de critiquer le résultat. Ce serait encore mieux de s'intéresser au problème dès sa formulation, de porter une attention constante aux enjeux du design, de l'architecture, de l'urbanisme, du paysage.

Je-m'en-foutisme

C'est bien de faire une manchette en assimilant les ruines du chantier de l'ilot Voyageur à «la verrue de Montréal» comme l'a fait récemment *Le Journal de Montréal*. Ça aurait été encore mieux de juger collectivement la banalité du projet architectural, en même temps que ses maigres comptes. D'ailleurs, les mêmes architectes (de la firme montréalaise *Ædifica*) sont mêlés à la conception de la gare à l'abandon et de la Maison symphonique, dans ce cas en collaboration avec Diamond and Schmitt de Toronto.

Les médias reflètent le je-m'en-foutisme généralisé de la société québécoise sur ces questions. Ils effleurent ces secteurs une fois de temps en temps et puis basta puisque, de toute façon, qui s'en soucie?

A preuve, le silence quasi complet entourant les horreurs qui germent et gangrènent le Québec: maisons monstrueuses, gratte-ciel infâmes, aménagements urbains ignominieux, assassinat en règle du paysage un peu partout, y compris par les sociétés d'État. La décision de Québec d'autoriser la reconstruction à l'identique ou presque dans les zones de la Montérégie encore inondées cet été n'a presque pas fait de vague médiatique et publique. La refonte en cours des lois du patrimoine et de l'aménagement non plus.

Sauf erreur, parmi les centaines de journalistes employés à temps plein dans les salles de rédaction du Québec, il ne s'en trouve pas un seul affecté à temps plein à la couverture de l'architecture et de l'urbanisme. Les chantiers poussent pourtant partout, et le Québec vit sa plus grande période d'investissement dans les infrastructures depuis les années 1960.

On n'a jamais que les médias et les journalistes que l'on mérite. Et à l'évidence, d'autres sociétés méritent mieux.

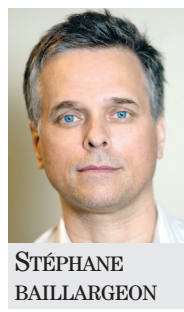
Le redouté critique d'architecture Nicolai Ouroussoff a quitté *The New York Times* en juillet après sept années de distribution de fleurs et de pots. Le gars pratiquait le métier à coups de compas. En 2008, dès son inauguration, il n'exigeait rien de moins que la démolition immédiate du Museum of Arts and Design (le drôlement nommé MAD) conçu par Brad Cloepfil. Mieux vaut une critique critique, avec ses défauts, que pas de critique du tout.

Le magazine britannique *Building Design* vient de remettre les prix de la Caruncle Cup récompensant «le nouvel immeuble le plus laid du royaume». La récompense citronnée se veut le pendant du prestigieux Stirling Prize. Les deux compétitions sont abondamment relayées dans les médias du royaume qui discutent constamment d'architecture. Le public participe aux mises en nomination.

Signe des temps, le déshonneur de 2011, attribué il y a quelques jours, revient à Media CityUK, abritant la BBC. Le jury a vu dans le complexe d'un milliard conçu par Wilkinson Eyre «une folle accumulation de développements d'immeubles gesticulant de manière insensée». Rien à voir avec le récent centre de télédiffusion de Pékin du starchitecte Rem Koolhaas.

À ce propos, certains immeubles des grands médias québécois demeurent à l'image du désintérêt généralisé de ce côté triste et bétonné du monde. Avant comme maintenant, la tour de Radio-Canada aurait mérité un prix Caruncle ou un défunt prix Citron de Sauvons Montréal, ne serait-ce que pour ses stationnements à ciel ouvert en lieu et place d'un quartier résidentiel éradiqué. La permanence de TVA fait tout aussi pitié avec son hall d'entrée de mauvaise clinique médicale franchement indigne d'une télévision milliardaire accaparant un quart des parts de marché du Québec.

Bons ramages, mauvais plumages. Dommage...



STÉPHANE BAILLARGEON

À LA TÉLÉVISION

CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Le Téléjournal 18 h		30 vies	Les Parent	L'auberge du chien noir / Tout le monde s'aime? Yamaska		La galère		Le Téléjournal	22h45 Nouv. sports	Kiwis et hommes / Jérôme Ferrer, Hiroshi Yamaguchi.		Les lionnes
TVA	TVA nouvelles	Le cercle / Spécial artistes	Les Gags	Spécial Bloopers TVA			Toute la vérité		TVA nouvelles	22h45 Denis Lévesque	23h45 Le Match		
TQ	Kaboom! / György le Génie	Tactik / La fille de l'autre	Légitime dépense	Tout le monde dehors	Planète science / Le cerveau		Questions de société / Les corbeaux de fer		C'EST LE PETIT QU'IL NOUS FAUT (1995) avec Gene Hackman, Rene Russo, John Travolta.		23h50 Les anges déchets		
V	Atomes crochus	Un souper presque parfait	Taxi payant	Rire et délire	CSI: NY / La mort en face		Le mentaliste / Belle famille		Opération Séduction		Dumont		
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands reportages	Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National		Le Téléjournal	23h45 Sports	24 heures
TV5	17h50Champ	Journal FR	Cuisines et saveurs / Tahiti		Les enfants du nouveau monde		Grace, Milly et Lucy		Peuples	TV5 le journal	23h35 Patrimoine, énigmes		
D	Inseparables	Partie 2 de 2	Scénarios catastrophes		Contact animal / Gare aux ours!		Destination cauchemar		Légendes Urbaines		Grand Rire de Québec		Convoi extr.
VIE	ByeMaison	Idées-grandeur	ByeMaison	Secret/style	César parle chiens		Manon/ cuisine / Idées-grandeur		Decore ta vie		De l'ombre à la lumière		Cinéma
MP	17h30 Palmarès		Ste-Catherine	Débat critique	Top Modèle		Bienvenue à Jersey Shore		RuPaul: Drag Queen		Séduction 101		Ste-Catherine
MX	Génération 70		Benezra reçoit		La danse des étoiles		Millionnaires\$ à tout prix		Millionnaires\$ à tout prix		Benezra reçoit		Musimag
VRAK TV	Les menteuses / Faire son deuil		90210 Beverly Hills		Grenade? / Dans le trouble		Buzz Mag		Derek		Fan Club		Hors d'ondes
TTF	Les Simpson	Tom et Jerry T	Bugs Bunny et Tweety		Splatalot / Passe/Casse		American Dad / L'antichambre		South Park		Les Simpson		Célibataire che.
RDS	Sports 30	Sports 30	FIT Tennis - U.S. Open Finale masculine				Les Simpson		Family Guy		Karling		AMERICAN DAD
HISTORIA	Mémoire qui tourne / L'Est		Pawn Stars		Mon Dieu		NCIS enquêtes / Freedom		Pilotes des glaces		Secrets de musées		Xena guerrière
ARTV	Les belles histoires		Visitte libre		C'est juste de la TV		C'est juste de la TV		Carte de mode Xanadu		Confidentiel / Brooklyn		
SERIES+	Sans laisser de trace		C.S.I.: Miami		Heartland		Castle / Sans un coup de feu		C.S.I.: Miami		Double vie de Jimmy / Liberté		Un, Dos, Tres
ZTELE	La porte des étoiles		Les Nerdz	Comment...fait	Le complet		Le sanctuaire / Traces de sang		La porte de l'univers / Influence		Sales Jobs		Comment...fait
C. SAVOIR	CLIP ça court!	Enfants philo.	CursUS-santé		Droit de savoir / Grand musée		Les rencontres de l'Acfas		Noms de Dieux		Ecole mini-psy		La maladie
EVASION	D comme débrouille		Sur le pouce / Lanaudière		Rallye autour du monde		Vu du ciel / Japon Partie 2 de 2		Les marchés de Philippe		De gare en gare / Venise		Sur le pouce
TFO	Géant	Qui vient jouer	Relief	Viens voir ici	Facteur	RebutGlo	LA DEMOISELLE D'HONNEUR (2004) Benoît Magimel		Mondes		Expression		Croisée ch.
Cinépop	18h05 LES CINQ SENS (1999) Molly Parker.		L'AFFAIRE THOMAS CROWN (1968)		VERITE (2010) Diane Lane.		Treme (v.f.)		Treme (v.f.)		Carlos		
Sécran	17h30 L'AFFAIRE FAREWELL (2009)		19h25 CINEMA		VERITE (2010) Diane Lane.		Treme (v.f.)		Treme (v.f.)		Carlos		
Planète	Plage des 60's		Poisson dans l'eau / Japon		Pellets explor. / Pellets explor.		STO: Avoir 20 ans sous l'occupation		Horizons / Provence		Le guide de l'auto		Espoir: Vertu d'esclave
VOX	13h30Volleyball	Premières	VoirGRAND.tv		Le guide de l'auto		Le Lab été		Guides de l'auto		Le guide de l'auto		Mémoire P
CBC	17h00 News	Coronation St.	Coronation St.		Canadian Country Music Awards				CBC News: The National		22h55 News	23h40 Mercer	Coronation St.
CTV (Mont.)	CTV News		eTalk	Jeopardy!	CHARLIE'S ANGELS II: FULL THROTTLE (2003) Cameron Diaz.		ANGELS AND DEMONS (2009) avec Ewan McGregor, Ayelet Zurer, Tom Hanks.		Castle / Knockout		News Final	0h05 Daily Sh.	0h05 ET
GBL	Evening News	Designer Guys	E.T. Canada	Ent. Tonight	The Agenda With Steve Paikin		Midsomer Murders		Victorian Pharmacy		News Final	0h05 ET	Prosecutor
TVO	Wild Kratts	Think Big	Time Team America		Bachelor Pad		Bachelor Pad		Hawaii Five-0 / Oia'o		3 News	23h35 David Letterman	Jimmy Kimmel
ABC	Smarter Than	World News	ABC 22 Local		Met-Mother	Met-Mother	Met-Mother		Miss Universe Pageant		3 News	23h35 Tonight Show J. Leno	
CBS	Channel 3 News		CBSNews		Jeopardy!	Wheel Fortune	Two and Half		Hell's Kitchen		Met-Mother		The King of the Hill
NBC	News	NBC News	Journal	Profile	Antiques Roadshow		Antiques Roadshow		Nancy Reagan		Business		Charlie Rose
FOX	The Simpsons	Met-Mother	PBS NewsHour		Great Performances		Frank Sinatra: Concert for the America's		News		News		Charlie Rose
PBS (37)	PBS NewsHour		CTV News		CHARLIE'S ANGELS II: FULL THROTTLE (2003) Cameron Diaz.		Castle / Knockout		News		News		CTV News
PBS (57)	News	Business	eTalk	The Big Bang					Intervention / Jeanna		Intervention / Richard		Hoarders
CTV (Com.)	CTV News		The First 48		Hoarders / Beverly/ Megan		Hoarders / Becky/ Clare		Suits / Dirty Little Secrets		Flashpoint / Attention Shoppers		The Mentalist
BRAVO	Criminal Minds / The Last Word		Flashpoint / Attention Shoppers		The Mentalist / Redwood		Franklin & Bash / Bro-Bono		Natural Born Dealers		Daily Planet		MythBusters
DISCOVERY	Cash Cab	How It's Made	Daily Planet		Life After People		Sons of Guns / Sons of Guns		Weird or What?		In a Name?		After People
HISTORY	Greatest Tank Battles		Life After People		Endgame / Deadman Talking		Rookie Blue / Might Have Been		Haven / Lockdown		NCIS: Los Angeles		Haven
SHOWCASE	Law & Order: UK / Sacrifice		Endgame / Deadman Talking		LNF Football / Patriots de Nouvelle Angleterre c. Dolphins de Miami (D)		Combat Hospital		22h15 LNF Football / Raiders d'Oakland c. Broncos de Denver (D)				
TSN	17h00 Monday Countdown (D)												

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOS CHOIX

CE SOIR

Amélie Gaudreau

GÉNÉALOGIE EXPRESS

Voici une belle idée de la part des productrices Marie-France Bazzo et Julie Snyder: au fil de capsules de quelques minutes intitulées *Le Québec, une histoire de famille*, on nous résume le destin d'une lignée qui a pris racine au Québec. De quoi donner le goût à certains de creuser un peu...
TVA, 18h55

BOUGER GRÂCE À LA TÉLÉ?

On nous dit sur tous les tons qu'il est essentiel de faire du sport pour rester en santé. *Tout le monde dehors* est un nouveau magazine qui fait de même en proposant des activités qui se pratiquent un peu partout au Québec et par des gens d'âge et de conditions différentes. C'est bien fait et pas trop moralisateur, mais saura-t-il convaincre les téléspectateurs de bouger? Cela reste à voir...
Télé-Québec, 19h30

LUNDI DES «VALEURS SÛRES»

La froidure et l'obscurité reprennent lentement leurs droits sur nos soirées, et voilà que sont de retour les émissions qui ont un public établi. Plusieurs d'entre elles sont présentées le lundi, une soirée où Radio-Canada et TVA opposent leurs «gros joueurs»: dans un coin, *Les Parent, L'Auberge du chien noir* et *La Galère*, et dans l'autre, *Yamaska* et *Toute la vérité*. Bonne zappette!
Radio-Canada et TVA, dès 19h30

CULTURE

36^e Festival international du film de Toronto

Un *Café de Flore* enlisé dans l'ambition de son projet Coup de cœur pour *The Descendants* d'Alexander Payne

ODILE TREMBLAY

Toronto — À Toronto, on va aussi voir des films québécois (et on en rate quelques-uns) à cause des horaires de fou. Entre les séances en salles obscures, le beau temps nous réchauffe dans cette ville alliant toujours un côté froid à sa proverbiale efficacité. C'est moins olé! olé! que chez-nous, le gros marché du film fait rimer art et business, mais que de stars et d'effervescence! Le nouveau quartier général du festival, le Bell Lightbox, au pied de la Tour de CN, sert d'étoile polaire à qui perd le nord.

Au milieu de tout ça, j'ai pu rattraper *Café de Flore* de Jean-Marc Vallée, lancé ici après Venise. Avec une photographie magnifique, une excellente direction d'acteurs, le film a des beautés, une immense ambition, mais hélas! se dilue dans une confusion d'ensemble. Vallée, après *C.R.A.Z.Y.*, avait dirigé une grosse production historique *The Young Victoria*. Sans avoir eu les mains libres, il put du moins y peaufiner sa technique. Avec *Café de Flore*, cette touche très professionnelle est de la partie, avec grande attention à la musique — parfois trop présente quand même, personnage à elle-seule. Deux destins entrelacés dont les segments s'emboîtent mal. Dans le Paris de 1969 une mère célibataire (excellente Vanessa Paradis) élève en mère courage son fils trisomique, et leur duo tient bien la route. Mais la partie contemporaine à Montréal paraît bien échevelée. On ne blâme pas Kevin Parent. Il se révèle très bon acteur en DJ père de famille pris en étau entre son ancienne femme et une nouvelle flamme. Difficile de se captiver pour cette partition qui ne lève guère. Le montage, qui saute d'une histoire à l'autre, dut donner du fil à retordre à Jean-Marc Vallée et on se demande où le train s'en va. En tout en comprenant son intention du double regard sur

l'amour et le rôle parental, avec incursion en des zones plus éso-tériques, on sent davantage derrière *Café de Flore* un intéressant chaos qu'une œuvre achevée.

◆ ◆ ◆

Autre film québécois, infiniment moins ambitieux, cette fois, *Nuit #1* d'Anne Émond.

À la suite d'une rencontre amoureuse d'un soir, Clara (Catherine de Léan) et Dimitri Storoze livrent leurs secrets et le vide de leur existence à leur partenaire. Beaucoup de scènes sont en huis-clos. Le film ne repose guère sur des prouesses cinématographiques, mais les deux comédiens sont très justes, Catherine de Léan tient ici son meilleur rôle et les bons dialogues nous entraînent hors du champ des convenances pour plonger dans les abîmes humains. L'idée de base est excellente et même si le procédé paraît un peu court, le couple mis en scène est crédible et le dénouement ouvert, fort lumineux. Cette cinéaste, qui signe ici son premier long métrage après deux courts, possède une voix et une sensibilité qui laissent présager une belle carrière future.

Coup de cœur

Que Toronto soit la grosse rampe de lancement pour les films visant les Oscars, est chose entendue. Il y en a au moins un qui semble assuré de figurer dans plusieurs catégories, c'est *The Descendants* d'Alexander Payne, le multi doué cinéaste d'*About Schmidt* et de *Sideways*. Une valeur sûre, ce gars-là. Entièrement tourné à Hawaï, somptueux cadre trop absent du cinéma américain, adapté du roman de Kaui Hart Hemmings, *The Descendants* est un bijou mêlant l'humour, l'émotion, la conscience humaine et sociale avec un rare doigté. Place à l'histoire d'un père depuis toujours absent (George Clooney, démultiplié au festival), qui retrouve ses filles rebelles après le grave accident de sa femme. Il se voit confronté à sa jalousie (l'épouse était infi-

dèle), affronte également un dilemme moral, alors que les gros yankees veulent acheter sa terre ancestrale. Clooney tient solidement la barre en homme sur la tête de qui Jupiter s'acharne. Le rythme du film est punché, les paysages constituent un élément transcendant, tout comme les superbes chants folk hawaïens qui ponctuent toute l'histoire. Un film de rédemption, mais avec une culture locale en péril, qui élève le propos sur des dialogues savoureux — Payne y excelle toujours —.

Clooney va sûrement concourir pour l'Oscar avec ce rôle complexe et jouissif et la jeune Shailene Woodley, qui joue sa fille ado, impressionne. Bref, on recommande. Alexander Payne dit avoir voulu montrer Honolulu et s'être intéressé au contexte social hawaïen. «*Je devais jouer dans Sideways*, précisait George Clooney, *mais il avait donné le rôle à un autre. Alors j'aurais accepté les yeux fermés n'importe quel rôle avec Alexander. Celui-là était tellement bien écrit que je n'avais qu'à me laisser diriger. D'ailleurs, il est bien meilleur cinéaste que moi...*» Payne a remercié la Fox de lui avoir permis de tourner ce film dans un contexte américain difficile où les drames adultes se voient de moins en moins portés à l'écran.

◆ ◆ ◆

On enverra moins de fleurs au dernier film de Todd Solondz *Dark Horse*. Le cinéaste américain de *Happiness* et de *Life During Wartime*, apparaît deçà de lui-même. S'y retrouve l'écho de son univers déjanté aux amusants plans fixes. Il offre de beaux personnages au départ: un gros fils à papa loser et naïf (Justin Bartha), une belle fille à moitié givrée qui veut l'exploiter (Selma Blair) et des parents tout croches. Mais Solondz se prend les pieds dans ses propositions parallèles, et perd tout humour à l'heure du dénouement larvoyant. Dommage!

Le Devoir



MIKE CASSESE REUTERS

L'actrice Sarah Silverman est une des vedettes du nouveau film de Sarah Polley, *Take this Waltz*, présenté ce week-end au Festival du film de Toronto.

Sarah Polley en panne

Toronto — S'il existe une enfant chérie du Festival de la Ville reine, c'est bien Sarah Polley: 32 ans, torontoise comme Atom Egoyan (qui la dirigea dans *The Sweet Hereafter*), l'actrice cotée a préféré passer de l'autre côté de la caméra. Son merveilleux premier long métrage, *Away from Her*, abordant la maladie d'Alzheimer, lancé ici en 2006, lui valut entre autres récompenses le prix Genie de la meilleure réalisation et une nomination à l'Oscar du meilleur scénario adapté.

Le second, *Take this Waltz*, était attendu. Trop. Grosse déception!

Cette romance souvent naïve, aux dialogues exsangues et aux ambiguïtés mal digérées, met en scène une jeune femme (Michelle Williams) mariée à un homme charmant et ennuyeux (Seth Rogen). La voilà qui tombe amoureuse d'un voisin (Luke Kirby), en envoyant valser son quotidien. Sarah Silverman au charisme plus grand que Michelle Williams (ici très infantile), joue la copine de l'héroïne. Au menu: des scènes de nudité — les femmes à

la douche — et de sexe, ce que certains ici trouvent audacieux, allez savoir pourquoi... La ville de Toronto, ses rues, ses cafés filmés avec sensualité sont l'atout principal du film, presque le seul.

Radiieuse pourtant, encointe, blonde et riieuse, Sarah Polley affronte les journalistes, qui n'en ont, mauvais signe, que pour ses stars Sarah Silverman et Seth Rogen — Michelle Williams, en tournage, n'est pas à Toronto. La cinéaste n'a pas voulu faire un film autobiographique, même s'il l'est un peu finalement. Disons que ça ressemble à sa propre ligne de vie.

Trop collée au sujet, sans doute... Car elle n'affiche aucun point de vue sur les décisions de son héroïne dans ce *Take this Waltz*, faute de nuances scénaristiques. Cette romance sans substance tient du brouillon d'adolescente. Alors que son film précédent, il est vrai adapté de l'univers d'Alice Munro, nous révélait... sa maturité.

O. T.

MUSIQUE CLASSIQUE

On apprivoise la bête!

JEUX D'ENFANTS

Saint-Saëns: *Le Carnaval des animaux*. Prokofiev: *Pierre et le loup*. Debussy: *La Boîte à joujoux*. Karin Nagano et Annie Zhou (piano), Anne Dorval (récitante), élèves de l'École supérieure du ballet du Québec, Orchestre symphonique de Montréal, Kent Nagano. Maison symphonique de Montréal, dimanche 11 septembre 2011.

CHRISTOPHE HUSS

Il fallait un concert proposant *Le Carnaval des animaux* et *Pierre et le loup* pour apprivoiser ainsi la bête, c'est-à-dire commencer à domestiquer l'acoustique de la nouvelle Maison symphonique de Montréal (MSM).

On ne nous a pas menti, assurément, sur deux points: l'isolation sonore de la nouvelle salle, totalement insensible aux bruits et aux vibrations de l'extérieur, ainsi que son caractère modulable. Après la brouillonne désillusion réverbérante de la soirée d'ouverture, des mesures radicales ont été prises. Et les résultats sont à l'avenant.

La configuration de la MSM avait changé sur plusieurs points, hier. Les plus notables étaient l'abaissement de plus d'un mètre du plafond amovible au-dessus de la scène et l'apparition de deux séries d'immenses rideaux de part et d'autre du 2^e balcon. À cela s'ajoutaient des adaptations sur scène, également liées au programme: le recul de l'orchestre d'environ un mètre et le positionnement groupé — et non opposé — des violons, les contrebasses se retrouvant ainsi à droite des violoncelles.

L'incidence de la reconfiguration sur la perspective sonore a été majeure. Je suis même retourné en cours de concert à la



Karin Nagano et sa collègue Annie Zhou ont joué la partie piano du *Carnaval des animaux* avec application, justesse et dextérité.

place que j'occupais mercredi, au premier rang de la corbeille, afin d'éliminer tout autre paramètre dans la perception du changement. *Le National Post*, pas plus que nous, n'aurait eu l'idée de parler, hier, de «*phrases qui se superposent*», ou de «*rythmes et détails floutés*». Mais voilà: on n'inaugure pas une salle avec *Pierre et le loup*. La MSM n'a certes toujours pas le chaleureux frémissement acoustique de la salle François-Bernier du Domaine Forget. Mais ce qu'on a entendu hier est plus qu'acceptable et nous fait basculer du doute à l'espoir. L'étape de demain avec la *Turangalila Sym-*

phonie de Messiaen sera importante, car c'est dans la limpidité et le mordant du rendu de messages sonores massifs et complexes que la salle a failli mercredi dernier.

Kent Nagano avait fort bien fait d'ouvrir très tôt la nouvelle résidence de l'OSM aux auditeurs des générations futures. Les enfants ont suivi ce programme assez long et cette prestation très soignée avec une belle attention. La participation de Karin Nagano, fille du directeur musical, ne fut pas un «*gimmick*». Karin Nagano et sa collègue Annie Zhou ont joué la partie piano du *Carnaval des animaux* avec application, jus-

tesse et dextérité. Les pianos comme les solos d'orchestre sonnaient très bien et parfaitement découpés dans l'espace. Pour couper court à toute insinuation il était précisé dans le programme que Karin Nagano offrirait son cachet au programme d'éducation de l'OSM.

Pour le reste, Anne Dorval a récité placidement *Pierre et le loup*, alors que *La Boîte à joujoux* était habillée d'une très limpide et efficace chorégraphie. Tous les spectateurs sont sortis joyeux, salués par une sympathique mascotte éléphant. Ils reviendront!

Le Devoir

EN BREF

Le Faust de Sokourov remporte le Lion d'or

Venise — Le film *Faust*, du réalisateur russe Alexandre Sokourov, a remporté le Lion d'or du Festival du film de Venise, samedi. L'œuvre présente une vision moderne de la fameuse légende allemande sur la quête pour la connaissance universelle à tout prix. Dense et ardu à comprendre, *Faust* a tout de même été louangé par plu-

sieurs critiques. Vingt-deux autres films étaient en compétition officielle cette année. Le prix du meilleur acteur a été remis à Michael Fassbender pour son rôle d'obsédé sexuel dans *Shame* de Steve McQueen. Son homologue féminine est Deanne Yip, couronnée pour son rôle d'aide domestique dans *A Simple Life* d'Ann Hui. Le Lion d'argent, récompensant le meilleur réalisateur de l'année, est allé au père de la surprise de l'année, Shuangjun Cai, pour *People Mountain People Sea*. — Associated Press

Sudoku

par Fabien Savary

			1			8	
		9		4		3	2
		8		9			
6	8		3		9	2	
		2		6			
	1				4		3
		5				6	
			8				7
3			9		5		8

Niveau de difficulté : DIFFICILE

1868

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier numéro

9	2	5	4	8	7	1	6	3
8	3	1	9	5	6	7	4	2
6	4	7	3	2	1	8	5	9
5	1	4	6	3	2	9	8	7
3	8	2	7	9	4	5	1	6
7	6	9	8	1	5	3	2	4
4	9	3	5	6	8	2	7	1
2	5	6	1	7	3	4	9	8
1	7	8	2	4	9	6	3	5

1867

SUDOKU : le logiciel

10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary
En exclusivité sur le site des Mordus
www.les-mordus.com